

N°143 | juin 2015

# Côtes d'Armor

Le mensuel des Costarmoricains édité par le Département

## magazine

P5 → Actualité

Lamballe : une nouvelle caserne des pompiers

P13/15

L'interview du président Alain Cadec

P17 → Perspectives

Le fumoir de Saint-Cast

P23 → Rencontre

Le garage associatif de Merdrignac

P34 → Sport

Le rêve olympique de Pierre Le Coq

P11/15 → Dossier

Conseil départemental

# En ordre de marche

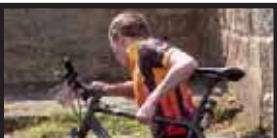
[cotesdarmor.fr](http://cotesdarmor.fr)

Côtes d'Armor  
le Département



P4 →

L'image  
du mois



## Actualité | P5 / 10

- 5 **Lamballe** : la nouvelle caserne des pompiers opérationnelle
- 6 **Le prix Louis-Guilloux** à Abdourahman Ali Waberi
- 7 **Sylvie Guignard** à la rencontre des personnes âgées
- 8 **Alain Cadec** lance le mois de l'Europe
- 9 **Football** : des Costarmoricaines championnes du monde
- 10 **Tomm o c'halon ouzh ar skornennou**  
Fondus des crèmes glacées !

## Perspectives | P16 / 19

- 16 **Josse de Plancoët**, médaille de bronze au concours Lépine
- 17 **Le fumoir** de Saint-Cast
- 18 **Le vélo à assistance électrique** trace sa voie
- 19 **IDIL Fibres Optiques** à Lannion

## Rencontre | P20 / 23

- 20 21 **Gommenec'h** : toute l'énergie d'un village dans un film
- 22 **Le Tour de France** de Claude Benec'h
- 23 **Le garage associatif** de Merdrignac

## Actions | P24 / 29

- 24 **Le fauchage** tardif
- 25 **L'Observatoire photographique** des Côtes d'Armor
- 26 27 **La Roche Jagu** vise le label EcoJardin
- 28 **Sécurité routière** : dans les coulisses du Tour de France
- 29 **Les Côtes d'Armor**, terre de tourisme

## Patrimoine | P30 / 31

- 30 31 **Site de Quelfenec** : des pierres et des hommes

## Porte-parole | P32 / 33

- 32 33 **L'expression des groupes politiques** du Conseil départemental

## Sport | P34

- 34 **Planche à voile** : le rêve olympique de Pierre Le Coq

## Guide | P35 / 38

- 35 **Photographie** : GwinZegal signe une quadruple exposition
- 36 **Les Rencontres du film documentaire** de Mellionnec
- 37 **Jazz** à Gomené
- 38 **Portrait chinois** de « Salut c'est cool », groupe de musique.  
Recette. Homard Grillé

## Détente | P39

- 39 **Les mots fléchés**



PHOTO THIERRY JEANDOT

EN COUVERTURE  
Photo Thierry Jeandot

## Dossier | P11 / 15 →

### Conseil départemental

## En ordre de marche

Après la session d'installation qui, le 2 avril, a porté Alain Cadec à la présidence du Département, le Conseil départemental s'est à nouveau réuni le 4 mai pour établir ses règles de fonctionnement et mettre en place les commissions. C'est l'occasion pour notre magazine de revenir brièvement sur cette session. L'occasion aussi pour Alain Cadec de répondre à nos questions sur la politique qu'il entend mener à la tête du Conseil départemental.

**Côtes d'Armor**  
LE MENSUEL DES COSTARMORICAINES ÉDITÉ PAR LE DÉPARTEMENT  
magazine

→ N° 143 | juin 2015



cotesdarmornotreDepartement



@cotesdarmor22



+cotesdarmorfr



cotesdarmor.fr

Mensuel édité par le Département des Côtes d'Armor.

Direction de l'Information et des Relations avec les Citoyens (DIRC), 9 place du Général-de-Gaulle, BP 2371, 22023, Saint-Brieuc. Tél. 02 96 62 62 16. Fax 02 96 62 50 06. Courriel: lemagine@cg22.fr. Site internet: cotesdarmor.fr.

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION: Alain Cadec. DIRECTEUR DE L'INFORMATION ET DES RELATIONS AVEC LES CITOYENS: Philippe Germain.  
 REDACTEUR EN CHEF: Stéphane Hervé. REDACTEUR EN CHEF ADJOINT: Bernard Bossard. JOURNALISTES: Laurent Le Baut, Yves Collin, Stéphanie Prémel. PHOTOGRAPHE: Thierry Jeandot. ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO: Véronique Rolland, Stéphanie Stoll, Nolwenn Tirel, Agnès Perea, Briac Morvan, Nono. PHOTOS: Bruno Torrubia, Philippe Josselin. ASSISTANTE DE LA REDACTION: Maryline Meyer. CREATION-EXECUTION-REALISATION: Cyan 100. IMPRESSION: Imaye Graphic - 81 boulevard Henri-Becquerel - 53021 Laval. DISTRIBUTION: La Poste. N°ISSN: 1283-5048. TIRAGE: 315 400 exemplaires.

Pour tout problème de réception du magazine, contacter les services de la Poste au 02 99 92 34 59

Magazine imprimé en France sur papier "Eural Premium", recyclé à partir de vieux papiers et cartons désencrés et blanchis sans chlore, agréé par l'Association des Producteurs et Utilisateurs de Papiers Recyclés.



Le Département des Côtes d'Armor

■ Hôtel du Département  
 9 place du Général-de-Gaulle - CS 42371  
 22023 Saint-Brieuc cedex 1  
 contact@cg22.fr  
 cotesdarmor.fr

Conseil général  
**infos services**

N°Azur 0 810 810 222

Prix d'une communication locale



**Alain Cadec**  
Président du Conseil départemental  
des Côtes d'Armor

## Efficacité et action!

Le 2 avril dernier, la nouvelle assemblée départementale se constituait, élisait son Président et ses Vice-présidents.

Un peu plus d'un mois s'est écoulé et notre équipe s'est installée pour se mettre rapidement au travail, au service des Côtes d'Armor et de ses habitants, dans le respect des engagements qui ont été pris.

Ce n'est un secret pour personne, les contraintes budgétaires des collectivités sont fortes en raison de la baisse des dotations de l'État, décidées par le gouvernement socialiste actuel, et des dépenses qui, elles, continuent d'augmenter. Nous serons donc particulièrement vigilants à l'utilisation de l'argent public.

D'ores et déjà, j'ai souhaité, et cela a d'ailleurs été adopté à l'unanimité, une baisse de l'enveloppe consacrée aux indemnités des élus. Elle sera réduite d'environ 146 000 euros par an, sans compter la réduction du nombre de Vice-présidents de 15 à 12. Il ne s'agit pas de tomber dans le populisme mais tout simplement d'être exemplaires ; comment demander des efforts à la collectivité si soi-même on ne se les applique pas ?

Notre Département doit dans le même temps continuer à investir pour préparer l'avenir autour de ses compétences fortes et veiller à ce que l'ensemble du territoire, rural ou plus urbain, se développe sans fractures. C'est une question de justice et d'équité.

Les Côtes d'Armor sont aussi une terre de sport et de culture grâce à son tissu associatif et à ses milliers de bénévoles que je tiens à saluer. Évidemment, nous serons au rendez-vous, pour accompagner les événements des prochains mois, je pense notamment au Tour de France qui traversera les Côtes d'Armor le 11 juillet pour arriver à Mûr-de-Bretagne !

Les chantiers sont importants mais nous ne manquons ni d'idées, ni d'énergie. C'est bien sous le signe de l'action et de l'efficacité que nous engageons notre mandat, que cela soit au Conseil départemental ou sur le terrain, pour notre territoire, pour vous.



6



9



18



21



27



34

Dinan Guingamp/Rostrenen Lannion Loudéac Saint-Brieuc  
**Les 5 Maisons du Département**  
**NOTRE SERVICE PUBLIC TOUT À CÔTÉ**

Le Département renforce sa présence sur les territoires et propose un service de proximité plus efficace, pour faciliter les démarches de chacun.

### Le pôle social de proximité

Un lieu d'écoute solidaire pour tous les publics

### Le développement des territoires

Un espace citoyen d'information, de coordination et d'accompagnement

### L'agence technique

Un espace d'expertise ouvert aux élus et techniciens

**Dinan**  
7 rue Victor-Schoelcher  
CS 96370  
22106 Dinan cedex  
Tél. 02 96 80 00 80

**Loudéac**  
Rue de la Chesnaie  
CS 90427  
22604 Loudéac cedex  
Tél. 02 96 28 11 01

**Lannion**  
13 bd Louis-Guilloux  
CS 40728  
22304 Lannion cedex  
Tél. 02 96 04 01 04

**Guingamp**  
Site de Guingamp  
9 place St-Sauveur - CS 60517  
22205 Guingamp cedex  
Tél. 02 96 40 10 30

Site de Rostrenen  
6B, rue Joseph Pennec  
BP 7 - 22110 Rostrenen  
Tél. 02 96 57 44 00

**Saint-Brieuc**  
76 A rue de Quintin  
CS 50551 - 22035  
Saint-Brieuc cedex 1  
Tél. 02 96 60 86 86

## L'image du mois

Ce jour-là, à Belle-Isle-en-Terre, ils étaient exactement 6 178. Des vététistes, des coureurs de trail, des marcheurs, et même des cavaliers et des motards, participaient aux épreuves sportives ou aux randonnées de la 21<sup>e</sup> édition de la Rando-Muco. Ils étaient ainsi 6 178 à avoir, en payant leur inscription, contribué à ce formidable élan de solidarité au service de la recherche contre la mucoviscidose. Un élan que même le temps maussade n'a pu refréner, et qui voit le nombre de participants augmenter d'année en année. Prochain rendez-vous le 27 juin à Callac, avec la Pierre Le Bigaut (lire en p. 9), toujours pour la même cause, les organisateurs des deux manifestations espérant raisonnablement cumuler 500 000 € de dons pour financer des programmes de recherche. *Voir notre diaporama sur [cotesdarmor.fr](http://cotesdarmor.fr)*

Belle-Isle-en-Terre, dimanche 26 avril 2015, 12h56

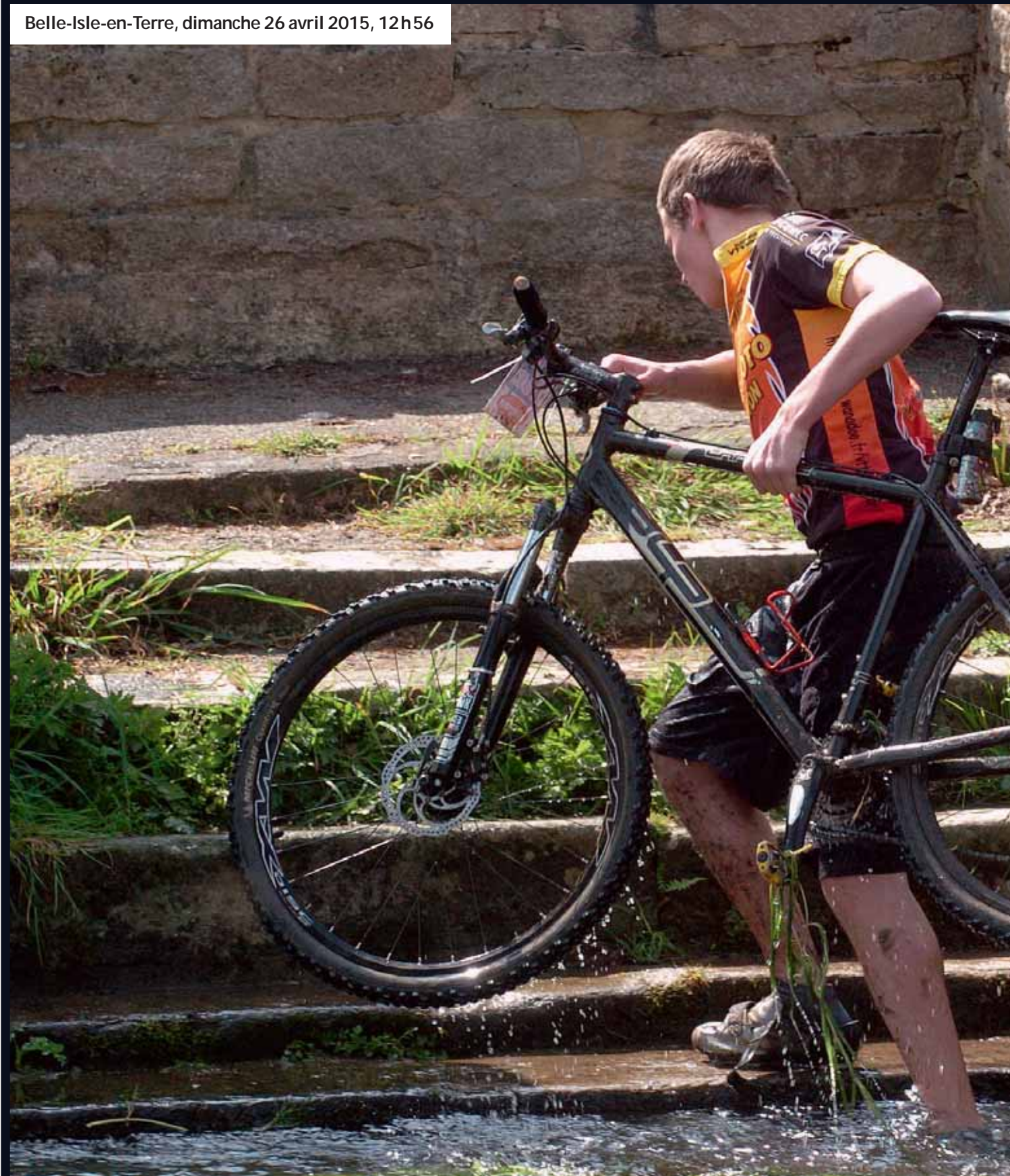




PHOTO THIERRY LANDOT

Situé à proximité des grands axes routiers, le centre permet désormais aux pompiers d'intervenir plus vite dans les communes du secteur de Lamballe.

## Service départemental d'incendie et de secours

# La nouvelle caserne de Lamballe est opérationnelle

C'est le 28 avril que les 90 sapeurs pompiers lamballais – 75 volontaires et 15 professionnels – ont pris possession de leur nouveau centre d'incendie et de secours flambant neuf, construit rue des Olympiades. Après 55 ans de bons et loyaux services, la caserne de la place du Champ-de-Foire, en centre-ville, n'était plus aux normes. Le nouveau bâtiment, d'une surface de 2000 m<sup>2</sup>, s'organise autour d'un

vaste garage pour les véhicules d'intervention. Il comprend un espace administratif, des vestiaires, des pré-vestiaires, un espace détente, une salle de garde de seize lits, une salle de sports de 60 m<sup>2</sup>, et une tour d'entraînement de 18 m de haut (photo). « Nous disposons ici d'un superbe outil de travail, beaucoup plus fonctionnel et adapté aux nécessités du service, se réjouit le lieutenant Gaspillard, chef de centre. De plus,

l'emplacement même, à proximité des grands axes routiers, nous permet désormais d'intervenir plus vite dans les communes du secteur de Lamballe, tout en étant à deux ou trois minutes du centre-ville ». Ce nouveau centre représente un investissement de 4,5M€, financé à 90 % par le Service départemental d'incendie et de secours (Sdis, dont le principal financeur est le Conseil départemental) et 10 % par Lamballe communauté. ■

## Les 4 et 5 juillet

### Fête maritime à Plérin



DR

➤ la Ville de Plérin organise, en partenariat avec de nombreuses associations locales, la 7<sup>e</sup> édition de sa grande Fête maritime, le premier week-end de juillet au Légué. Au programme, on retiendra le traditionnel rassemblement de vieux gréements (dès le vendredi soir) et de très nombreuses animations musicales, avec cette année la Chaudière à musique, N'Diaz (india-jazz), Les P'tits yeux (chanson française), EDF (contes et traditionnel celtique), Brieg Guerveno (rock celtique), et bien d'autres formations que nous ne pouvons pas toutes citer. Sans oublier les expositions, avec entre autres, le festival de BD Bulles à croquer, à l'espace Rosengart ou encore l'ouverture au public de la Poterie du Légué. Animations pour petits et grands, restauration sur place. ■

➔ Programme complet sur [ville-plerin.fr](http://ville-plerin.fr)

## L'art du kamishibai

### Les étapes du vélo à contes

➤ Le kamishibai, littéralement « théâtre de papier », est une technique narrative japonaise ancestrale qui consistait à raconter des histoires en images au coin des rues. Le conteur s'accompagnait d'un castelet en bois, posé à l'arrière de son vélo, qui lui servait à faire défiler des aquarelles en papier pour illustrer ses histoires. La Bibliothèque des Côtes d'Armor (BCA) a confié à l'artiste Soizic Bruneau la réalisation d'un vélo kamishibai qui part en tournée à travers le département du 10 juin au 26 juillet. Au programme, en fonction des étapes, des contes kamishibai, parfois bilingues (français/breton), des haïkus (très courts poèmes), des jeux et sports japonais et bien d'autres surprises. La tournée passera par Ploufragan, Plaintel, Le Vieux-Bourg, Bourbriac, Cavan, Penvenan et Saint-Brieuc. ■

➔ Programme complet sur [bca.cotesdarmor.fr](http://bca.cotesdarmor.fr)



DR

## Portes ouvertes à l'Écocentre

L'Écocentre de Pleumeur-Bodou, situé au Pôle Phoenix, est un espace associatif dédié à la sensibilisation du public aux enjeux environnementaux, et à son information à travers une multitude d'animations et d'ateliers pratiques tout au long de l'année. Il met notamment l'accent sur les techniques d'éco-construction. À l'occasion de son inauguration, le 6 juin, il organise une journée portes ouvertes avec des ateliers pratiques et des animations festives et ludiques autour de l'écologie. Ouvert à tous à partir de 14 h.

➔ [Tout le programme sur spered.all.free.fr](http://tout.leprogramme.sur.spered.all.free.fr)



DR

## "P'tits déj bio" à la ferme

Sous la houlette de la fédération des agrobiologistes de Bretagne, la Fête du lait bio vous donne rendez-vous le dimanche 7 juin dans l'une des cinq fermes participantes pour déguster un "P'tit déj bio" composé de divers produits laitiers. Cela se passe à Léhon, Plourivo, Le Merzer, Mellionec et Pletstan. Tarifs: 5 € adultes, 4 € étudiants et demandeurs d'emploi, et 3 € enfants jusqu'à 12 ans (gratuit moins de 3 ans).

➔ [Coordonnées des fermes sur fete-du-lait-bio.fr](http://Coordonnées%20des%20fermes%20sur%20fete-du-lait-bio.fr)

## Promenons-nous dans les bois

Et si vous profitiez du dimanche 7 juin pour vous offrir (gratuitement) une balade au cœur de la superbe forêt départementale d'Avaugour Bois-Meur? De nombreuses animations vous y attendent: ateliers de construction de cabanes, d'observation de la faune, de fabrication d'objets en bois, de céramique et mosaïque, de vannerie; expositions sur les cervidés ou la biodiversité; grimpe d'arbres; spectacles équestres, etc.

➔ Programme complet sur [cotesdarmor.fr](http://cotesdarmor.fr)

## Facebook au service de l'emploi

Pour faciliter la mise en relation directe entre entreprises et demandeurs d'emploi, la Communauté de communes Côte de Penthièvre et la Maison de l'Emploi du pays de Saint-Brieuc lancent leur page Facebook. Vérifiées, les offres sont publiées pour trois semaines, et la prise de contact se fait alors directement entre le demandeur d'emploi et l'entreprise. N'hésitez pas à vous abonner pour recruter ou trouver un emploi en tapant sur Facebook « Travailler en côte de Penthièvre ».



## Des jardins à découvrir

Les journées « Bienvenue dans mon jardin au naturel », le week-end des 13 et 14 juin, sont organisées à travers toute la Bretagne, dans le cadre du programme régional Eau et pesticides. En Côtes d'Armor, 35 propriétaires de jardins, amoureux du jardinage au naturel, sans aucun pesticide de synthèse, ouvrent ainsi gracieusement leurs portes aux visiteurs pour leur faire partager leur passion. Une opération également soutenue par le Conseil départemental.

→ Liste et coordonnées des jardins participants sur :

[bienvenuedansmonjardinbretagne.org](http://bienvenuedansmonjardinbretagne.org)

## Des bâtisseurs au service de la mixité sociale

Le 30 avril, à Binic, a été posée la première pierre des résidences Ker Azur, un programme immobilier initié par le promoteur Imodeus, en partenariat avec Côtes d'Armor habitat, l'office HLM du Département, et la Ville de Binic. Réparti en trois petits collectifs, ce programme proposera 20 logements sociaux et 26 logements en accession à la propriété (50 % sont déjà vendus). On notera que 90 % des entreprises intervenant sur ce chantier sont costarmoricaines.

## Prix Louis-Guilloux 2015

# La Divine Chanson d'Abdourahman Ali Waberi

La Divine Chanson est une libre interprétation de l'histoire romanesque et tragique du légendaire Gil Scott-Heron, le « Bob Dylan noir », chanteur, compositeur et poète afro-américain, né en 1949 à Chicago, considéré comme l'un des pères du rap et du slam. Le narrateur n'est autre que son vieux chat Paris, qui l'accompagne partout, de New York à Paris, en passant par Berlin et bien d'autres escales. Unanimement salué par la critique, ce roman d'Abdourahman Ali Waberi (Zulma éditeur), auteur d'origine djiboutienne, vient de se voir décerner le prix Louis-Guilloux 2015, récompense littéraire créée en 1983 par le Département, dont le jury est aujourd'hui présidé par le poète costarmoricain Yvon Le Men. Par ailleurs, le prix « Coup de cœur des lecteurs », décerné par des lecteurs de plusieurs bibliothèques

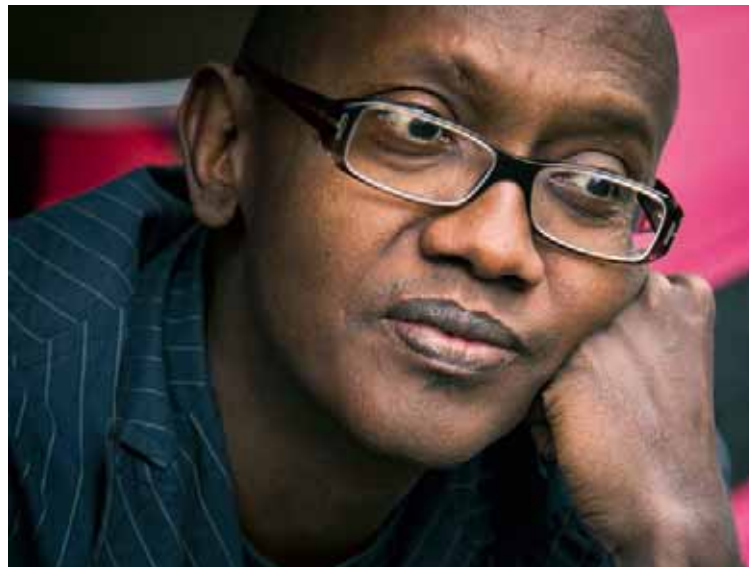


PHOTO WABERI. CREDIT PHILIPPE MATSAS/OPALE

du département, revient ex æquo à Jean-Luc Seigle pour *Je vous écris dans le noir* (Flammarion) et Marie-Hélène Lafon pour *Joseph* (Buchet-Chastel).

La dimension humaine d'une pensée généreuse, refusant tout manichéisme, tout sacrifice de l'individu au profit d'abstractions idéologiques, est un critère déterminant pour l'obtention de ce prix.

## Le 20 juin à Quessoy Sports pour tous et solidarité

La 4<sup>e</sup> édition des HDB Challenges aura lieu le samedi 20 juin au départ du pôle de formation agricole du château de la Ville-Davy, à Quessoy. Le maître mot de ce challenge est l'ouverture aux personnes en situation de handicap physique (dix joëlettes, sortes de fauteuils tous terrains, sont prévues) ou psychique, qui pourront participer, aux côtés des valides, à des randonnées de 5, 10 et 17 km. Les bénéfices de la manifestation seront reversés aux Papillons de Charcot, association nationale de lutte contre la maladie rare du même nom. Clou de ce rendez-vous sportif, le HDB Trail Challenge est une course contre la montre par équipes (quatre coureurs) de 17 km pour laquelle 250 équipes sont attendues. De nombreuses animations sont prévues et la journée se clôturera par un grand repas et une soirée DJ.

→ Renseignements et inscriptions : [hdb22.fr](http://hdb22.fr)



## Week-end gastronomique à Quintin Les petits plats dans les grands

Le festival de la gastronomie vous donne rendez-vous à Quintin des 6 et 7 juin pour un week-end consacré à la cuisine et aux produits locaux. Au programme : des démonstrations avec six chefs des plus grandes tables de Bretagne, un marché de producteurs et artisans locaux, deux repas gastronomiques (samedi soir et dimanche midi, sur réservation) concoctés par des chefs chevronnés, des ateliers culinaires accessibles à tous (sur réservation), un bar de dégustation de vins, un concours de cuisine amateur, et la « cantine des chefs », qui permettra à chacun de manger sur le pouce des préparations gastronomiques. Olivier Chastel, président de l'association organisatrice, et des dizaines de bénévoles, ont à cœur de faire de ce festival un rendez-vous d'envergure régionale ouvert à tous, au service du bien manger et des produits de terroir. Entrée libre.

→ Programme et réservations sur [quintin.fr](http://quintin.fr)



PHOTO GUILAUME MORIN

Personnes âgées

# Sylvie Guignard sur le terrain

Sylvie Guignard, vice-présidente du Conseil départemental en charge de l'accompagnement des personnes âgées, a visité trois établissements pour personnes âgées au Quillio et à Corlay, le mercredi 13 mai. Accompagnée de Céline Guillaume et Loïc Roscouët, conseillers départementaux du canton de Mûr-de-Bretagne, elle s'est rendue à l'Ehpad du Cosquer au Quillio, puis à celui de Corlay, ainsi qu'à l'Accueil de jour de l'ADMR (Aide à domicile en milieu rural) de Corlay. La vice-présidente souhaite être au plus près des attentes et des besoins des professionnels et des acteurs de la prise en charge de la dépendance. Elle a rappelé ses priorités pour les mois à venir : améliorer le délai d'instruction des dossiers Apa (Allocation personnalisée d'autonomie) ; poursuivre la structuration de l'Aide à domicile, à travers les Services d'aide à domicile, afin de maintenir le



PHOTO THIERRY JEANDOT

plus longtemps possible les personnes âgées dans leur cadre de vie ; continuer la mise aux normes et la rénovation des Ehpad, adapter l'offre d'accueil (accueil de jour, accueil temporaire...). Dans les

Sylvie Guignard, Céline Guillaume et Loïc Roscouët ont rencontré les résidents et le personnel de l'accueil de jour de Corlay.

prochaines semaines, elle visitera d'autres établissements accueillant des personnes âgées. ■

## Ce mois-ci dans 2point2 L'énergie rock



PHOTO THIERRY JEANDOT

➤ Nous avons rencontré Jean-Michel Boinet, le directeur d'Art Rock à l'aube de la 32<sup>e</sup> édition. Il semblerait bien que ce festival urbain et pluridisciplinaire ait de nombreuses années devant lui, tant l'énergie rock dans laquelle il puise son essence, constitue une source intarissable. Également au sommaire, une rencontre à l'atelier Balzane où Anne-Laure Jaouën-Jego travaille magnifiquement le cuir. Ce 15<sup>e</sup> numéro de 2point2 évoque par ailleurs le dispositif de cohabitation intergénérationnelle « 1 toit, 2 générations ». La rubrique Vue d'ici vous emmène à La Roche-Jagu à la (re) découverte des jardins et de la nouvelle expo. Et comme toujours, de nombreuses actualités, des jeux, etc. 2point2 vous attend sur votre ordinateur, votre tablette ou votre mobile. ■

➔ [2point2.cotesdarmor.fr](http://2point2.cotesdarmor.fr)

## 1 toit, 2 générations L'habitat intergénérationnel cherche des volontaires

➤ « 1 toit, 2 générations » est un service public de promotion de l'habitat intergénérationnel lancé par le Département, en partenariat avec l'Association départementale du réseau Info Jeunesse (Adij22). Ce service innovant met en relation des jeunes de 16 à 30 ans en recherche de logement et des personnes âgées autonomes (seules ou en couple) de 60 ans ou plus, disposant d'une chambre libre. Le principe est simple : le senior propose au jeune de l'héberger gratuitement, en échange d'un temps de présence et de partage (présence le soir, confection des repas...). Une petite participation mensuelle aux charges (eau, électricité, chauffage), estimée entre 20 et 60 €, est également demandée. À noter que tout au long de la cohabitation, un suivi régulier est assuré par des professionnels. ■

➔ Renseignements et inscriptions auprès de l'Adij22, 02 96 33 37 36 ou 07 82 38 88 60, ainsi que sur le site [1toit2generations-cotesdarmor.fr](http://1toit2generations-cotesdarmor.fr)



D.R.

## Le Bon cap primé par la Fondation de France

Le groupe d'entraide mutuelle Le Bon cap à Lannion, qui s'adresse à des personnes connaissant ou ayant connu la souffrance psychique, s'est vu remettre, de la part de la Fondation de France, un Laurier départemental pour l'ouverture, l'année dernière, d'un magasin social et solidaire. Celui-ci, baptisé le Cap Mag'ic, est tenu par ses propres adhérents qui peuvent également y acheter, à un prix réduit, des produits du quotidien (hors alimentaire).

➔ [leboncap.org](http://leboncap.org)



© A. LE GALL

## Callac : exposition sur la bécasse

La Maison de l'épave breton à Callac, avec le concours du Club national des bécassiers, organise, du 15 juin au 15 septembre, de 10 h à 12 h 30 et de 14 h 30 à 17 h 30 (sauf le jeudi, jour de fermeture), une exposition documentaire et artistique intitulée *Bretagne, terre de bécasse*. Des œuvres d'artistes bretons illustreront la variété des représentations de la bécasse.

➔ Entrée 4 €, tarif réduit 2 €  
02 96 45 57 89

## Une expo sur la libération de la Bretagne

Le musée de la Résistance en Argoat, au pôle de l'Étang-Neuf à Saint-Connan, présente jusqu'au 30 août une exposition sur la libération de la Bretagne. De nombreuses photos retracent l'arrivée de GI's et leur accueil par les Bretons, les populations déplacées lors des bombardements alliés sur Lorient, Brest, Saint-Malo ou encore Fougères, les prisonniers allemands... Deux panneaux de l'expo sont entièrement consacrés à la Libération de notre département.

➔ Jours d'ouverture et tarifs sur [etangneufbretagne.com](http://etangneufbretagne.com)

## Motty'va sons à La Motte le 20 juin

L'association Motte le son organise, pour la première fois cette année, une fête de village appelée *La Motty'va sons*, samedi 20 juin, à La Motte. Repas le samedi midi à la salle Athéna, animé en musique par les écoles et des amateurs de la commune. L'après-midi, un marché artisanal mettant en valeur artisans, commerçants et artistes locaux se tiendra aux abords de la salle omnisports. Des animations seront également proposées : structure gonflable, atelier maquillage, démonstrations diverses. Enfin, le soir, concerts gratuits en plein air : chanson française, traditionnel irlandais, rock.

## Exposition franco-anglaise à Trébeurden

Convaincu que l'art est l'une des meilleures passerelles entre les peuples, le Comité de jumelage Trébeurden Newton Ferres et Noss Mayo (Devon) propose, le 28 juin, de 9h30 à 18h, une exposition-vente d'art et d'artisanat d'art. Quarante exposants sont attendus sous un chapiteau de 250 m<sup>2</sup> au port de Trébeurden, promenade de Yealm. Parmi eux, des artistes britanniques résidant dans le département ou à Newton Ferres et Moss Mayo, ainsi que des artistes trébeurdenais.

→ *Entrée gratuite*



## Les Côtes d'Armor ont 25 ans !

Il y a 25 ans les Côtes-du-Nord devenaient les Côtes d'Armor. Pour marquer cet anniversaire, le Département a démarré une campagne de communication sous la forme d'affiches sur les abribus, d'insertions presse ou sur Facebook. Les visuels, en lien avec de nombreux temps forts jalonnant cette année 2015, tels que la vidange du lac de Guerlédan, Art Rock ou le Tour de France, ont aussi la particularité de mettre en scène d'authentiques Costarmoricains.

## Citoyens d'Europe

# Alain Cadec lance le mois de l'Europe en Côtes d'Armor

Samedi 9 mai, Alain Cadec, président du Conseil départemental et député européen, était à la Maison du Département de Saint-Brieuc pour le lancement officiel de D'Europe et d'Armor, une manifestation qui se déclinait en une quarantaine d'événements à travers le département durant tout le mois de mai. À cette occasion, il a inauguré l'exposition *L'Europe en marionnettes*, réalisée par la compagnie Via Cane, et a rencontré une vingtaine de jeunes - Italiens, Roumains, Espagnols - accueillis pour une dizaine de jours en Côtes d'Armor par l'association dinannaise Intercultura, dans le cadre du dispositif européen Erasmus+. Alain Cadec a d'ailleurs rappelé que le programme Erasmus, un temps menacé de disparition, a été « sauvé » par le Parlement européen. « À l'heure où l'Union européenne fait l'objet d'un certain rejet, il est essentiel de rappeler la réalité de la citoyenneté européenne, incarnée par ces échanges de jeunes, a rappelé le



Alain Cadec a inauguré l'exposition *L'Europe en marionnettes* et a rencontré une vingtaine de jeunes - Italiens, Roumains, Espagnols - accueillis pour une dizaine de jours en Côtes d'Armor.

président. *Et je pense que si l'Europe n'existait pas, elle aurait eu beaucoup plus de mal à surmonter la crise de 2008. Le Département œuvre depuis de nombreuses années à la promotion de l'idée européenne, et j'entends renforcer ce travail d'échanges et de défense*

*des valeurs qui font l'Union européenne, au premier rang desquelles figurent la solidarité entre les états, et les droits de l'homme, à travers la charte européenne des Droits de l'homme.*

## Exposition La filière pêche en images

➤ Du 20 avril au 7 mai, l'Hôtel du Département accueillait l'exposition photographique *Des poissons et des hommes*, portée par la Chambre de commerce et d'industrie. Les photographes Lucile Chombart de Lauwe et Christian Lameul ont porté leurs regards sur les métiers de la filière pêche, en mer comme sur terre. Des images fortes témoignant des contraintes de ces métiers, mais aussi de l'esprit de solidarité dont ils sont porteurs. À côté des photographies, les visiteurs ont pu découvrir une maquette à l'échelle 1/18<sup>e</sup> du Sérénité, un bateau de pêche côtier du futur, développé par la société Breizh marine consult de Plouézec. Un navire qui cumule les innovations : matériaux écologiques, motorisation mixte diesel-électricité, ou encore ergonomie pour le marin.



## En juin sur cotesdarmor.fr Des cantons et des élus

➤ Nouvelle assemblée départementale, nouvelle carte interactive ! En quelques clics, vous pourrez retrouver le visage des conseillers départementaux de votre canton. Il suffit de cliquer sur le canton pour obtenir la fiche pratique avec les élus et les communes. La carte est disponible en page d'accueil ou en rubrique Le Département.

Ce mois-ci, les inscriptions ou réinscriptions aux transports scolaires sont toujours disponibles dans la rubrique Services en ligne. Enfin, côté culture, vous pourrez vous replonger dans l'ambiance du 32<sup>e</sup> festival Art Rock avec nos diaporamas et notre vidéo sur la scène B, qui a transformé la cour Saint-Esprit en scène électro le temps du festival. À voir !

➔ Toutes les infos sur [cotesdarmor.fr](http://cotesdarmor.fr)

## Football scolaire

# Championnes du monde !

**D**imanche 19 avril, dans un stade guatémaltèque archi-comble, les jeunes joueuses du Lycée du Sacré-Coeur de Saint-Brieuc sont devenues championnes du monde de football scolaire. Elles ont battu en finale le Guatemala, après un match nul 0-0 à l'issue du temps réglementaire, et une séance de tirs au but gagnée 3 à 1. Une performance d'autant plus méritoire que les Costarmoricaines avaient auparavant éliminé la Finlande, tenante du titre, en demi-finale. Cette victoire est une première dans l'histoire du football féminin français. On précisera que l'équipe du Sacré-Coeur est presque exclusivement compo-



Après avoir éliminé les Finlandaises, tenantes du titre, les Costarmoricaines ont battu le Guatemala en finale.

sée de joueuses licenciées à l'En Avant de Guingamp (14 sur 16) dans la catégorie des moins de 19 ans. Elles sont « coachées »

par Franck Loas, professeur d'EPS au Sacré-Coeur et Nicolas Delepine, d'EAG.

## La Maison Pêche et Nature 20 ans déjà !

➤ Créée en 1995, la Maison Pêche et Nature de Jugon-Les-Lacs est une structure départementale née d'un partenariat entre le Département, la Fédération de pêche des Côtes d'Armor et la Communauté de communes Arguenon Hunaudaye. Labellisée Maison Nature, elle a déjà accueilli et sensibilisé plus de 100 000 personnes à travers de multiples animations et expositions. Le 7 Juin, elle organise une grande fête pour célébrer ses 20 ans au bord de l'étang de Jugon (côté Station sport nature/camping), de 10h à 18h. De nombreuses activités de découverte gratuites seront proposées: initiation à la pêche au coup, balades en calèche et en bateau, fabrication de leurres, démonstrations de techniques de pêche. Au programme également, des jeux et ateliers pour les enfants, des spectacles, une tombola gratuite, etc. Restauration sur place.

➔ Tout le programme sur [maisonpechenature.com](http://maisonpechenature.com)



## La Pierre Le Bigaut, le 27 juin 7 000 cyclistes attendus



➤ La Pierre Le Bigaut-Muco, 23<sup>e</sup> du nom, aura lieu à Callac le samedi 27 juin. La « PLB » devrait franchir cette année la barre des 7 000 participants (6 956 en 2014), confortant son statut de premier rassemblement cycliste du département et n°3 en France. L'an dernier, les organisateurs ont ainsi pu reverser 483 000 € à l'association Vaincre la mucoviscidose, pour financer 15 projets de recherche. Comme chaque année, l'organisation propose une course de 130 km et quatre parcours de cyclotourisme de 130, 105, 60 et 25 km, traversant des communes décorées et animées pour l'occasion. Et les marcheurs ne sont pas en reste, avec quatre parcours de randonnée, de 5 à 25 km. L'événement se clôturera à Callac par une grande soirée crêpes et un fest-noz.

➔ Inscriptions sur place ou sur [laplb.org](http://laplb.org)

## L'art à la ferme en Kreiz Breizh



L'association La Fourmi-e a initié six résidences d'artistes plasticiens dans six exploitations agricoles du Kreiz Breizh. Baptisé *Champ d'expression*, l'événement a pour finalité d'offrir au visiteur, jusqu'au 31 juillet, un parcours d'art contemporain à la découverte d'œuvres créées in-situ, de Carnoët à Saint-Servais, en passant par Locarn, Trébrivan et Maël-Carhaix. Des œuvres nées de la rencontre entre les artistes et les agriculteurs hôtes, sur le thème de la « diversité agricole ».

➔ Toutes les infos sur [assolafourmie.wordpress.com](http://assolafourmie.wordpress.com)

## Découvrir le château du Guildo

L'équipe du centre d'interprétation du patrimoine Coriosolis vous propose des visites guidées du château du Guildo le samedi 20 juin, de 10 h à 16 h. Des ateliers d'archéologie du bâti sont également au programme, de 14 h à 17 h, ainsi que des jeux toute la journée. Toujours le 20 juin, une visite guidée du port et du château est programmée à partir de 14 h 30. Des visites du château sont également prévues le lendemain à 14 h 30 et 16 h. Toutes ces animations sont gratuites.

➔ Renseignements: [saintcastleguildo.com](http://saintcastleguildo.com)

## Jean-Sébastien Bach en tournée

Accompagné par 12 musiciens du Conservatoire national supérieur de musique de Paris, l'ensemble vocal Variation XXI donne quatre concerts en Côtes d'Armor. Au programme, des cantates et un motet de Jean-Sébastien Bach. Il se produira le mardi 30 juin à 20h30 en l'église Notre Dame de Plouaret, le mercredi 1<sup>er</sup> juillet à 20h30 en l'église Saint-Pierre de Plérin, le vendredi 3 juillet à 20h30 en l'église Saint-Jean du Baly de Lannion, et le dimanche 5 juillet à 17h30 en l'église Saint-Pierre Saint-Paul de Pléneuf-Val-André.

➔ Tarifs: 12 €; 8 € (demandeurs d'emploi, étudiants, lycéens); gratuit pour les enfants de moins de 10 ans.

À Trégueux, Éric Elien, l'artisan glacier aux 120 parfums

# Tomm o c'halon ouzh ar skornennoù

À Trégueux, la famille Elien est habitée par la passion de la crème glacée. Le père, la mère, le fils et six salariés produisent, chaque année, 210 000 litres de glaces vendus sur le littoral, de Trébeurden à Cancale.

<sup>(1)</sup> Pleneg-Nantraezh:

Pléneuf-Val-André

<sup>(2)</sup> Kengreadur:

chiffre d'affaires

<sup>(3)</sup> Pasteurekaat:

pasteuriser

<sup>(4)</sup> Bresañ:

brasser

<sup>(5)</sup> Gourskornerez:

surgélateur

« Merañ a ran an embregerezh asambles gant ma zad, eme Marc Elien.

Krouet e oa bet gantañ 28 vloaz zo. Ha me zo tost 28 vloaz ». Anvet eo an embregerezh diwar anv an tad, Eric Elien. Produiñ a ra koavennoù skornet ha sorbed artizanel. Gwerzhet e vezont e stalioù skornennoù hag ostalerioù an aod, etre Trebeurden ha Kankaven; ar vamm ivez he deus ur stal en Pleneg-Nantraezh<sup>(1)</sup>, Ty'Papo.

Er stal-labour Tregaeg e krog abredik prantad an hañv er c'houlz bloaz. « Adalek miz C'hwevrer e krogomp da broduiñ ar skornennoù a vo gwerzhet e-pad an hañv, eme Marc Elien. Stokou a vez graet betek miz Mae. E kreiz an hañv e vez tan b'an ti, en em zebrouilhñ a reomp ». Rak berr eo ar prantad gwerzhañ, an div drederenn eus ar c'hrengreadur<sup>(2)</sup> a vez graet e pevar miz, ret eo bet ober gwastilli skornet evit Nedeleg. Nav den a labour e Tregaeg, tri

ezel eus familh Ellien en o zouez. « Arabat bezañ displijet gant ar yen-jenn! » eme Marc. Al lodenn vrasañ eus ar c'hoavennoù skornet a vez graet gant laezh kriz hag a zeu eus Hillion mesket gant amann, koaven, vioù a-wechoù, sukr, glukoz, karoubez ha guar; er sorbed e vez lakaet dour e-lec'h al laezh. Mesket e vez an diazezenn-se gant ar porfumoù en ur basteurekaat<sup>(3)</sup>, da lâret eo tommañ an danvez betek 85 derez hag he yenaat e tri derez. E tri derez, n'eo ket skornet c'hoazh. Ur mekanik a vres<sup>(4)</sup> hag a yen anezhi, ne chom nemet lakaat anezhi da dremen ur peder eurvezh bennak er gourskornerez<sup>(5)</sup> e nemet 40 derez. « Ret eo d'ar skornenn bezañ nemet 18 derez en he greiz, » a zispleg ar skornour. Er gambr yen e vez miret e 22 derez. « Dre ma teuz ar skorn eo ret labourat buan, kalz buanoc'h eget er pastezerzh, a zispleg Marc Elien. Met goude, ret eo kaout pasianted evit bezañ sur en deus kerzhet mat pep tra ».



PHOTO THIERRY JEANDOT

Ledan-kenañ eo an dibab gant tro-dro 120 blaz skornennoù ha sorbed, evel ur veaj saourus tro-dro d'ar bed: litchi gant rozenn, mojito, rubarbez, speculoos, beterabez, sitroñs gant bazilik, bissap, ed-du, safron, koko... « Evit gouzout petra zo diouzh ar c'hiz e lennomp kalz ar c'helaouennoù ispisializet hag ez eomp bep bloaz da saloñsoù micherel e Frañs hag en Italia, » eme ar rener yaouank. Laouen eo o sevel skornennoù dibar, evel ar skornenn fourmaj laezh gavr a oa bet graet evit un ostaleri e Ploumanac'h. « Ne werzhomp ket kalz, met bountet e vezomp da glask pelloc'h ha da vestroniañ gwelloc'h an teknikoù, » eme Marc Ellien. Rak e ti Elien evel e pep lec'h n'eus netra a ra kement a verzh evel vanilha, chokolad, sivi ha karamel.

Stéphanie Stoll

→ [eric-elien.com](http://eric-elien.com)  
stal gwerzh war-eeun,  
1 rue de la Hazaie,  
Tregaeg, etre al lun hag ar gwener,  
10e-12e15, 2e-6e



PHOTO THIERRY JEANDOT

ce mois-ci sur [cotesarmor.fr](http://cotesarmor.fr)  
Consultez la version française de cet article

E ti Eric Elien e soñjer e vo plijet ar vugale gant skornennoù artizanel ha klasel evel sivi ha vanilha.



Rédaction: Bernard Bossard  
Photographies: Thierry Jeandot

Pages 11/12

• Conseil départemental  
En ordre de marche

• Les élus se répartissent le travail  
Les cinq grandes  
commissions thématiques

Pages 13/15

• Entretien  
avec le président Alain Cadec  
Nouveau président,  
nouvelles ambitions

## Conseil départemental

# En ordre de marche

Après la session d'installation qui, le 2 avril, a porté Alain Cadec à la présidence du Département, le Conseil départemental s'est à nouveau réuni le 4 mai pour établir ses règles de fonctionnement et mettre en place les commissions. C'est l'occasion pour notre magazine de revenir brièvement sur cette session. L'occasion aussi pour Alain Cadec de répondre à nos questions sur la politique qu'il entend mener à la tête du Conseil départemental.

Le 4 mai, la première session publique du nouveau Conseil départemental délibérait sur des questions de fonctionnement de l'assemblée départementale. D'emblée, le président Alain Cadec a voulu envoyer un premier signe symbolique aux Costarmoricains, en réduisant les indemnités des élus, « Une réduction qui représente une économie de 136 800 € par an » a-t-il déclaré. En effet, lors de la précédente mandature, les élus siégeant à la Commission permanente, c'est-à-dire la totalité de l'assemblée, voyaient leur indemnité de base majorée de 10 %. Ce ne sera désormais plus le cas, la rémunération d'un conseiller départemental « de base » s'élevant à 2 280,88 € bruts.

Les 12 vice-présidents (ils étaient 15 lors de la précédente mandature) touchent quant à eux 3 193,23 € bruts.

### Économies budgétaires : les élus donnent l'exemple

L'autre temps fort de cette session aura été l'approbation à l'unanimité de la composition des cinq commissions thématiques, qui examineront les délibérations avant leur présentation à l'assemblée départementale ou à la commission permanente. Leur composition respecte la proportionnalité de représentation des différents groupes politiques de l'assemblée départementale (lire en p 12).

Les élus se répartissent le travail

# Les cinq grandes commissions thématiques

## Le fonctionnement du Conseil départemental

- Le président du Conseil départemental**  
 Il exerce le pouvoir exécutif. Il prépare et exécute les décisions de l'assemblée départementale, ordonne les dépenses et prescrit l'exécution des recettes.
- Les vice-présidents**  
 Ils sont au nombre de 12 et constituent en quelque sorte le « gouvernement » du Département. Chaque vice-président se voit attribuer la charge de l'un des grands champs d'action du Conseil départemental.
- L'assemblée départementale**  
 Les 54 conseillers départementaux se réunissent en session plénière au moins une fois par trimestre. Ils se prononcent sur les rapports qui leur sont présentés par le président du Conseil départemental et votent les budgets du Département.
- La commission permanente**  
 Elle est composée des 54 conseillers départementaux. Elle se réunit tous les mois et assure, entre les sessions plénières de l'assemblée, le suivi des affaires courantes pour lesquelles l'assemblée départementale lui a donné délégation.
- Les commissions thématiques**  
 Les commissions thématiques étudient et débattent des dossiers avant qu'ils ne soient soumis à l'assemblée départementale ou à la commission permanente.

### Commission du Service public

Administration générale, finances, coopération décentralisée et Europe.

- Président de la commission et vice-président du Conseil départemental en charge de l'Administration générale et de la Coopération décentralisée: **Thibaut Guignard**.
- Vice-président de la commission et vice-président du Conseil départemental en charge des finances et du budget: **Romain Boutron**.
- Membres: Françoise Bichon, Brigitte Blévin, Mickaël Chevalier, Christian Coail, Jean-Marc Dejoué, Michel Desbois, Nadège Langlais, Robert Rault.

### Commission de la Cohésion sociale

Enfance et famille, accompagnement des personnes âgées, accompagnement du handicap.

- Présidente de la commission et vice-présidente du Conseil départemental en charge de l'Accompagnement des personnes âgées: **Sylvie Guignard**.
- Vice-présidente de la commission et vice-présidente du Conseil départemental en charge de l'Enfance et de la Famille: **Valérie Rumiano**.
- Vice-présidente en charge de l'Accompagnement du handicap: **Marie-Madeleine Michel**.
- Membres: Marie-Christine Cléret, Isabelle Gore-Chapel, Alain Guéguen, Céline Guillaume, Claudine Guillou, Claudine Le Bastard, Nicole Michel, Monique Nicolas.

### Commission du Développement économique

Innovation, insertion, emploi.

- Présidente de la commission et vice-présidente du Conseil départemental en charge de l'Insertion et de l'Emploi: **Marie-Christine Cotin**.
- Vice-président de la commission et vice-président du Conseil départemental en charge de l'Économie et de l'Agriculture: **Erven Léon**.
- Conseiller délégué à l'Agriculture: **Loïc Roscouët**.
- Conseiller délégué au Numérique: **Eugène Caro**.
- Membres: Claudine Féjean, Françoise Golhen, Pierrick Gouronnec, Vincent Le Meaux, Delphine Martin, Christine Orain-Grovalet.

### Commission des Solidarités territoriales

Infrastructures, équipement du territoire, environnement, mobilité.

- Président de la commission et vice-président du Conseil départemental en charge des Infrastructures, de l'Équipement du territoire, de la Mer et du Littoral: **Jean-Yves de Chaisemartin**.
- Vice-présidente de la commission et vice-présidente du Conseil départemental en charge de l'Environnement et de la Mobilité: **Véronique Méheust**.
- Membres: Laurence Corson, André Coënt, Michel Daugan, Monique Haméon, Sandra Le Nouvel, Yves-Jean Le Coqû, Yannick Morin, Isabelle Nicolas, Fernand Robert.

### Commission de la Citoyenneté

Éducation, jeunesse, vie associative, culture, sport.

- Président de la commission et vice-président du Conseil départemental en charge de la Jeunesse et des Sports: **Gérard Blégean**.
- Vice-présidente de la commission et vice-présidente du Conseil départemental en charge de l'Éducation: **Brigitte Balay-Mizrahi**.
- Vice-président de la commission et vice-président du Conseil départemental en charge de la Culture et du Patrimoine: **Thierry Simelière**.
- Membres: Cinderella Bernard, Béatrice Boulanger, René Degrenne, Yannick Kerlogot, Patrice Kervaon, Monique Le Vée, Christian Provost, Didier Yon.





Rédaction : Bernard Bossard  
Photographies : Thierry Jeandot

Entretien avec le président Alain Cadec

# Nouveau président, nouvelles ambitions

Depuis son élection à la présidence du Conseil départemental le 2 avril dernier, Alain Cadec a pris ses marques. Il s'exprime pour la première fois dans notre magazine. Comment aborde-t-il ce nouveau mandat ? Comment compte-t-il réaliser des économies de fonctionnement au profit de l'investissement ? Les réponses du nouveau président.

**D**eux mois après votre élection à la tête de l'exécutif du Département, dans quel état d'esprit êtes-vous ?

Je suis dans un état d'esprit positif. J'ai déjà pris conscience de l'ampleur de la tâche mais je la cerne plus précisément chaque jour. Je suis ambitieux pour ce département, mais lucide quant à la difficulté de l'exercice. Depuis maintenant 14 ans, je suis élu au sein de l'Assemblée départementale et donc familier du fonctionnement de l'institution et des défis qui nous attendent.

Je suis animé par la volonté et l'enthousiasme de travailler au service des Costarmoricains

et de ce territoire pour lequel j'ai une profonde passion. Je veux faire avancer les choses, sûrement de façon différente de celle de mes prédécesseurs. J'assume un changement de style et une nouvelle approche de l'action publique.

J'ai conscience que la tâche sera difficile. Mais pour relever ce défi, je suis très confiant dans la capacité des gens qui m'entourent et de l'équipe que j'ai formée. Qu'il s'agisse des Vice-présidents, et plus largement de la Majorité départementale, tous sont très engagés, reconus dans leurs domaines de compétences et incarnent le changement et le renouveau. Bien évidemment, c'est sans compter sur l'appui

indispensable de l'ensemble des services et des agents du Conseil départemental, en qui j'ai toute confiance.

**Comment allez vous concilier votre fonction de Président du Conseil départemental et votre mandat de député européen, président de la commission de la pêche au Parlement européen ?**

En qualité de Président de la Commission de la pêche au Parlement européen, il m'appartient de décider des dates de réunions. Il



« Je suis animé par la volonté et l'enthousiasme de travailler au service des Costarmoricains et de ce territoire pour lequel j'ai une profonde passion ».



Entretien avec le président Alain Cadec

## • • • Nouveau président, nouvelles ambitions

est donc beaucoup plus facile pour moi de m'organiser et de concilier les deux fonctions. Ces engagements nécessitent de l'investissement personnel mais leur complémentarité est réelle. Mon mandat de parlementaire et de Président du Conseil départemental sont mutuellement bénéfiques pour les Costarmoricains. Au-delà des questions d'organisation, je peux compter sur mon entourage, aussi bien au Parlement européen qu'en Côtes d'Armor. Je suis en train de mettre en place, au Conseil départemental, une équipe de collaborateurs de grande qualité et j'ai des vice-présidents de talent sur lesquels je peux m'appuyer et auxquels je peux déléguer.

« *L'ancrage local est à mes yeux essentiel* »

Je dis souvent que ma légitimité, je ne la tiens pas de mon mandat de député européen, qui se décide sur un scrutin de liste. Ma légitimité, je la fonde sur le suffrage universel direct. Depuis 2001, les Costarmoricains m'ont élu et réélu, conseiller général puis conseiller départemental. L'ancrage local est à mes yeux essentiel. J'aime le terrain. J'ai débuté mon parcours politique, en 1995, comme conseiller municipal d'opposition à Saint-Brieuc, puis j'ai gravi les échelons. Il est évident que je n'oublie pas d'où je viens. Un parcours politique ça ne se décrète pas, ça se construit. Et mon parcours, je le

construis depuis de nombreuses années auprès des Costarmoricains. Le terrain, il n'y a que ça de vrai. C'est l'essence même de mon engagement.

**Vous avez lancé un audit sur les finances du Département, et un autre sur son fonctionnement. Quand aurez-vous les conclusions de ces audits ?**

Après 39 ans de gouvernance de gauche, ces audits sont nécessaires. Mi-septembre, nous recevrons, de cabinets indépendants, les résultats de l'audit financier, et fin octobre les résultats de l'audit de fonctionnement. Je souhaite savoir exactement, et en toute transparence, où en est le Département. À cet égard, j'ai constitué autour de moi un comité de pilotage de ces audits auquel participe l'encadrement des services départementaux.

Il faut bien avoir conscience que nous sommes confrontés à un contexte budgétaire bien particulier. Les Costarmoricains doivent savoir que le Gouvernement socialiste a décidé de la baisse des dotations de l'État. Celles-ci diminueront de 62 millions d'euros à l'horizon 2017. Il faut également leur dire que les dotations diminuent en même temps que les dépenses sociales progressent. L'audit financier nous permettra de connaître la situation précise du Département et d'en analyser les risques, d'identifier nos marges de manœuvre, et d'évaluer la situation exacte des organismes satellites, dont certains rencontrent des difficultés. Quant à l'audit de fonctionnement, il porte sur l'organisation et l'optimisation des services publics départementaux, dans l'optique d'en améliorer l'efficacité.

Notre équipe portera des projets forts pour notre territoire. Ces audits seront un instrument important pour la conduite de notre politique départementale. Ils nous permettront d'accomplir la mission qui nous a été confiée par les électeurs dans les meilleures conditions.

« *Je veux savoir exactement où en est le Département* »

**Dans ce contexte budgétaire très contraint, avez-vous déjà défini des priorités pour le Département ?**

Au sein de la majorité, chacun a forcément des priorités à faire valoir. Même si nous attendons les résultats des audits, notre majorité est déjà au travail, sur le terrain comme auprès des services et des partenaires du Département. Ce temps fort du début de mandat, marqué par les audits, nous permet d'amorcer une série de réflexions sur les engagements à mettre en œuvre, mais aussi sur la méthode à employer.

Soyons clairs, cette étape ne doit pas nous empêcher d'avoir des idées. Elle ne doit pas nous empêcher de porter nos idées avec volonté et énergie. Certains engagements de la précédente majorité seront évidemment tenus pour assurer la continuité du service public. Toutefois, la gouvernance n'est plus la

même et le budget, qui est actuellement en préparation pour 2016, sera bien le budget d'une nouvelle équipe.

### **Vous avez une priorité affirmée, celle de relancer l'investissement...**

Oui, c'est un engagement affirmé lors de la campagne. Nous souhaitons relancer l'investissement et nous nous donnerons les moyens de réussir. Quand le Département investit, c'est du soutien direct à l'économie locale et à l'emploi. Notre économie, et les Français le constatent quotidiennement, est bien malmenée aujourd'hui par les choix gouvernementaux. Je pense par exemple au secteur du bâtiment et des travaux publics. Il faut donc relancer l'investissement en se donnant des marges de manœuvre.

Penser l'investissement, autour des compétences fortes du Conseil départemental, c'est relever les défis de demain, anticiper les enjeux clés des Côtes d'Armor et préparer notre avenir. Avec la majorité qui m'entoure, nous mènerons une politique d'investissement harmonieuse, sans rupture territoriale. Les Côtes d'Armor sont riches de leur diversité, entre terre et mer, ville et campagne, chacun doit pouvoir bénéficier des apports de la collectivité départementale.

### **Comment concilier une diminution des dépenses de fonctionnement et une efficacité renforcée des services publics départementaux ?**

C'est simple : en rendant le fonctionnement plus performant.

À ce propos, j'ai dit que l'on ne remplacerait pas certains départs à la retraite. Il est évident que, du jour au lendemain, on ne va pas arrêter de remplacer tous ceux qui sont en âge de partir, comme je l'ai entendu ici ou là. Il y aura sans doute des rééquilibrages dans les services. Nous penserons à des redéploiements. Il s'agit là d'un sujet important. Ce sujet mérite une très grande précision dans les propositions à faire. J'attends les conclusions de l'audit de fonctionnement pour apporter des réponses éclairées et précises. Grâce à un regard extérieur et objectif, avec l'équipe qui m'entoure, nous pourrions appuyer nos décisions sur des éléments incontestables et transparents. Je suis aussi très attentif aux aspirations des agents avec lesquels nous engagerons un dialogue constructif. Tout ceci se fera en concertation avec les partenaires sociaux.

En tant que gaulliste, je suis très attaché au service public. Mes démarches s'inscrivent dans ce souci quotidien de rendre notre collectivité plus performante, et de l'inscrire dans son temps. Un temps qui, vous le savez, se conjugue avec les difficultés économiques

que nous connaissons tous. D'ailleurs, je rappelle qu'à Saint-Brieuc, j'ai préservé la régie municipale de l'eau qui est devenue depuis une régie intercommunale, en m'opposant à l'option d'un délégataire privé. Il faut optimiser le service public, le rendre plus efficace à

## **« Nous devons nous tourner vers l'avenir. Moi, je le suis »**

moindre coût, et je pense que c'est faisable. Faire des économies, ce n'est pas un but, c'est un moyen. On fait des économies pour optimiser le service public et optimiser les finances du Département, lui offrant ainsi les capacités de mieux répondre à ses missions quotidiennes.

### **Serez-vous amené à faire des choix, des économies sur les politiques qui ne relèvent pas des compétences obligatoires du Département ?**

Bien sûr, nous serons amenés à faire des choix et à arbitrer. Ces rééquilibrages nous les souhaitons les plus pertinents possible guidés par un souci d'équité. Si une nouvelle majorité a été élue en mars dernier, c'est pour prendre les bonnes décisions.

Je suis un adepte de l'équité, mais je n'aime pas l'égalitarisme. L'équité, c'est la justice ; l'égalitarisme, c'est le nivellement par le bas. Faire des économies, cela ne veut pas

dire pour autant que nous allons opérer des « coupes sombres ». Dans l'accompagnement des associations et des divers organismes soutenus par exemple, nous nous devons d'analyser, au cas par cas, les besoins réels. Notre devoir est aussi de vérifier que l'argent public est bien utilisé. Nous sommes comptables de l'utilisation de l'argent public, donc du pouvoir d'achat des Costarmoricains. Nous serons très attentifs sur ce point, et c'est grâce à cette attention que nous arriverons à faire des économies, j'en suis sûr.

### **Comment comptez-vous vous y prendre pour dégager des marges de manœuvre ?**

Pour augmenter notre marge de manœuvre financière, nous misons sur les économies budgétaires. Et il n'y a pas de petites économies : la réduction des indemnités des Conseillers départementaux, c'est plus de 146 000 € d'économies par an. La réduction du nombre de vice-présidents n'est pas neutre non plus. Nous ne sommes plus dans les années plus faciles d'il y a dix ou quinze ans, quand on pouvait faire tout ce qu'on voulait. Aujourd'hui, les restrictions budgétaires du Gouvernement s'imposent aux collectivités territoriales. Nous devons en avoir conscience. Nous devons nous tourner vers l'avenir. Moi, je le suis. Je pense qu'aujourd'hui les citoyens attendent de leurs élus une gestion rigoureuse et une transparence dans l'utilisation de l'argent public. C'est aussi cela le renouveau que nous portons. ■



## Métallurgie : 2 350 salariés dans le département

Activités traditionnelles de l'industrie costarmoricaine, la métallurgie et la fabrication de produits métalliques représentent 2 350 salariés, soit 8,2% de l'emploi industriel en Côtes d'Armor. Les 149 établissements du secteur sont répartis dans l'ensemble du département, les plus importants se trouvant dans les Pays de Saint-Brieuc, du Centre-Bretagne et de Dinan. Malgré un contexte économique morose et une forte exposition aux variations d'activité des autres secteurs pourvoyeurs de commandes, la métallurgie a vu ses effectifs progresser de 7,5 % entre 2000 et 2012. La diversification des activités en lien avec les énergies renouvelables représente une opportunité pour le développement du secteur.

Source: Insee Bretagne, UJMM 22, Côtes d'Armor Développement Etude disponible sur le site armorstat.com (rubrique Filières économiques)



PHOTO THIERRY JEANLOOT

la cité  
des Métiers

des  
Côtes  
d'Armor

## Au programme de la cité des Métiers

Voici un aperçu  
du programme  
de la cité des Métiers

au mois de juin.

**Lundi 3 juin**, à 14 h, à Ploufragan, zoom sur les métiers du tri des déchets.

**Le 5 juin**, à 12 h 30, à Ploufragan, atelier « S'informer sur la validation des acquis de l'expérience ».

**Le 10 juin**, à 14 h, à Ploufragan, Lamballe et Lannion, zoom sur les métiers de la maintenance industrielle.

**Le 11 juin**, à 18 h, à Pordic, soirée sur les métiers des jeux vidéos.

**Le 12 juin**, à 14 h, à Dinan, atelier « Conseils pour une candidature efficace ».

**Le 17 juin**, à 14 h, à Ploufragan et Loudéac, zoom sur les métiers de la conduite routière. Enfin,

**le 24 juin**, à 14 h, à Ploufragan, zoom sur le métier de consultant.

→ [Tout le programme sur citedesmetiers22.fr](http://Tout le programme sur citedesmetiers22.fr)

## Plancoët

# L'entreprise Josse primée au Lépine

L'entreprise Josse, à Plancoët, vient de se voir décerner la médaille de bronze lors du dernier concours Lépine international, où elle présentait l'Argicru, un casier à vin entièrement en argile. Un matériau aux propriétés surprenantes, idéal pour la conservation du vin, en plus d'être esthétique et écologique. « *Quand la température augmente et que le casier à vin stocke de la chaleur, l'eau contenue dans l'argile s'évapore et rafraîchit l'air ambiant. À l'inverse, quand la température baisse, une partie de l'eau retourne dans l'argile qui restitue alors la chaleur qu'elle avait stockée. C'est le principe de la case africaine. La terre est une climatisation naturelle.* On a toujours dit qu'une

bonne cave à vin est une cave avec un sol en terre battue. Qu'est-ce qu'on a fait? On a mis le vin dans la terre battue. Personne n'y avait pensé », résume Philippe Josse, directeur de l'entreprise.

Mais derrière cette simplicité apparente, il y a tout un cheminement. Josse, c'est d'abord une entreprise réputée pour son savoir-faire dans la fabrication de carreaux en terre cuite et émaillés. Pour fabriquer ses tomettes, l'entreprise utilise de l'argile pro-



venant de sa carrière de Durtal en Anjou, où se trouve également l'une de ses deux usines, avec celle de Plancoët. « *Dans un souci de diversification, poursuit Philippe Josse, nous avons sorti l'Argibrique permettant de climatiser les maisons. L'étude sur ce produit a duré trois ans et demi, ce qui m'a permis d'approfondir le fonctionnement de l'argile, puis d'aller naturellement vers Argicru. Derrière la simplicité, il y a beaucoup de technicité. La terre est le*

plus vieux béton de l'humanité, mais c'est le plus moderne dans son fonctionnement ». L'Argicru est un casier de 2 kg vendu avec deux bouchons. Pour le reste, c'est aussi simple qu'un jeu de lego, il suffit de mettre les casiers les uns sur les autres pour constituer sa cave à vin. Pour Philippe Josse, « *c'est un cocon qui rassemble toutes les conditions nécessaires au bon vieillissement du vin: obscurité, annulation des chocs thermiques, régulation de l'hygrométrie et absence de vibrations. Nous l'avons présenté en décembre au salon Vinitech de Bordeaux. Les œnologues nous ont dit qu'ils adoraient. On a commencé à en expédier vers la Californie et les Pays-Bas. Nous avons aussi des contacts en Russie et en Australie. C'est un produit qui est amené à se développer* ».

À cet égard, la médaille de bronze au concours Lépine arrive à point nommé. « *Elle valide le produit. En outre, le concours Lépine est une référence dans le monde entier. Cela nous offre une communication internationale* », conclut Philippe Josse. ■

→ [argicru.com](http://argicru.com)

## Plaintel

# Métafer se spécialise dans l'acier corten

➤ L'entreprise Métafer de Plaintel, 16 salariés, spécialisée dans la métallerie d'art, vient d'ajouter une nouvelle corde à son arc avec des réalisations en acier corten, un matériau utilisé pour son aspect typique de métal oxydé. L'entreprise a déjà à son actif des réalisations telles que l'aménagement de la gare de Saint-Brieuc ou encore la vêtire d'un restaurant de Rennes (photo). L'entreprise, qui a déjà remporté de nombreux prix d'ar-



chitecture, conçoit ses projets dans une dimension artistique, s'adressant aux particuliers, aux entreprises, aussi bien qu'au secteur public. Elle envisage enfin de se faire référencer auprès des

Monuments historiques. Objectif: mettre ses savoir-faire au service de la rénovation du patrimoine classé. ■

→ [metafer-cfer.fr](http://metafer-cfer.fr)

 Fumoir de Saint-Cast

# Le nectar de la mer

Être autodidacte ne nuit en rien au savoir-faire et à la maîtrise d'un métier technique, ni à l'exigence de qualité. Dans son laboratoire de fumaison artisanale, Wilfried Quinveros s'attache à en faire chaque jour la preuve... La preuve par le goût.

Quel rapport entre le métier de délégué commercial en pharmacie et celui d'artisan dans la fumaison de produits de la mer? A priori aucun. Si Wilfried Quinveros est passé de l'un à l'autre en octobre 2013, c'est pour satisfaire une passion culinaire qu'il nourrissait depuis son plus jeune âge. « Cette reconversion professionnelle a été mûrement réfléchie, après une sérieuse étude de marché », explique l'homme de 43 ans. Les données statistiques de la criée d'Erquy montraient des tonnages importants transformés en farines de poisson. Mon premier objectif a porté sur la valorisation d'une espèce particulière, l'aiguillette de grondin rouge. Le second a été de capter l'attention des professionnels sur ce poisson, renforcé par un produit premium, la coquille Saint-Jacques ». Affinées au fil des mois, les techniques de salage et de fumaison de Wilfried Quinveros séduisent le chef Jérôme Barbançon(\*). Les aiguillettes seront à sa carte, l'aventure peut commencer... D'autant que la coquille Saint-Jacques fumée s'invite également dans les restaurants et épiceries fines. Parallèlement, il investit

« Un procédé très fin et précis »

45 000 € et loue un local de 820 m<sup>2</sup> à Hénanbihen, où il combine laboratoire et espace boutique. « La première année, mon chiffre d'affaires s'est élevé à 87 000 €, ajoute

Wilfried Quinveros. Je complète mon activité avec la vente de produits d'exception, fabriqués par des artisans régionaux. Rilletes, soupes, émulsions, huiles... Ils représentent 30 % du chiffre d'affaires ».

### Une technique ancestrale

Gros sel de Guérande Nature et Progrès, « la Rolls des sels », ou fleur de sel de Guérande, « un nectar à la granulométrie précise », l'artisan ne lésine pas sur la qualité des produits utilisés pour le salage ou le fumage (sciure de hêtre ou copeaux de fût de chêne de whisky écossais). « Nous sommes très peu en France à utiliser certaines de ces matières. Évidemment, leur coût est plus élevé et le processus est deux fois plus long, mais ils ne déstructurent pas les fibres et n'acidifient pas la chair ». On l'aura compris, à tous les niveaux de fabrication,

on mise avant tout sur la qualité, voire le haut-de-gamme. Roulées une par une à la main, les coquilles sont issues de la pêche traditionnelle en baie de Saint-Brieuc ou

prélevées manuellement par un plongeur professionnel en baie de Saint-Malo. Lieu jaune, églefin et saumon sont soumis aux mêmes exigences (élevage biologique ou label rouge). « La philosophie du fumoir est de réaliser un salage et une fumaison douce, pour ne pas occulter le goût », insiste Wilfried Quinveros. C'est un procédé très fin et précis qui réclame de la patience ». Salaison, fumaison, séchage, affinage... L'homme maîtrise aujourd'hui parfaitement son art et gagne en reconnaissance. « Grâce à Nicolas Adam, chef étoilé de la Vieille Tour

à Plérin, qui a choisi mes produits pour valoriser le terroir et le savoir-faire local, je viens d'intégrer le réseau extraordinaire de Tables et Saveurs de Bretagne, se réjouit-il. Pour cette année, le chiffre d'affaires devrait approcher 200 000 €. J'ai embauché une salariée à temps partiel et dès cet été, je souhaite embaucher un fileteur. Et si tout va bien, j'ai un projet de construction pour un montant de 280 000 €... un vrai pari sur l'avenir ! ».

Veronique Rolland

→ [lefumoirdesaintcast.fr](http://lefumoirdesaintcast.fr)

(\*) Spa de Pléneuf-Val-André.



PHOTO THIERRY JEANDOT

Parmi les clients du Fumoir de Saint-Cast : les restaurateurs, épiceries fines et poissonneries locales.



PHOTO THIERRY JEANDOT



Isabelle entend bien s'appuyer sur sa fine connaissance du terrain et son sens de la pédagogie pour faire découvrir ses coins favoris.

PHOTO THIERRY JEANDOT

## Cap évasion vélo à Plurien

# Le vélo électrique trace sa voie

Isabelle Carré a installé son activité de location de vélos aux portes des Sables d'Or, dans l'enceinte du camping Les Salines à Plurien. Elle propose notamment des VAE : vélos à assistance électrique. Ou comment goûter aux joies de la bicyclette sans trop s'essouffler.

« Je ne pensais pas réussir à grimper la côte de Sables d'Or! ». Les retours positifs des utilisateurs ne se sont pas fait attendre depuis le 1<sup>er</sup> avril, date à laquelle Isabelle Carré a ouvert, au camping Les Salines à Plurien, son activité de location de vélos, dont des vélos à assistance électrique. « Proposer des VAE était nécessaire en raison du relief que l'on rencontre ici. C'est aussi une manière d'ouvrir la pratique à des personnes qui n'ont pas forcément la condition physique », explique la responsable. Ancienne directrice d'un centre de vacances de la Foi<sup>(\*)</sup> à Erquy, fermé depuis l'année dernière, Isabelle Carrée s'est retrouvée licenciée économique. « Cela faisait deux

ans que je réfléchissais au projet, au cas où, dit-elle. J'ai choisi de tester mon activité au sein de la coopérative Avant-Premières, dont je partage les valeurs autour de l'économie sociale et solidaire. J'ai bénéficié d'un accompagnement très pointu de trois mois pour la création de projet et je suis entrée en contrat d'appui entrepreneur début février ».

### 100 km d'autonomie

Pour démarrer, elle a fait le choix de se procurer des vélos tout neufs auprès d'un loueur du Morbihan. « Non seulement ils nécessitent peu de maintenance, mais ils ont une autonomie importante, de 100 km, si on ne sollicite pas trop l'assistance électrique », explique-t-elle. Le parc comprend 19 VAE dont 12 sont au camping Les Salines, cinq au centre nautique d'Erquy et deux au camping Le Frèche à l'âne à Pléboulle. À cela, il faut ajouter neuf VTC, quatre VTT, un vélo-suveur et un baby van.

La location se fait à l'heure, à la demi-journée, à la journée, voire plus si affinité. « Je propose la location des VAE à l'heure, afin que les gens puissent tester », précise Isabelle Carré, qui souhaite aussi se démarquer des loueurs traditionnels en s'appuyant sur ses compétences initiales dans le domaine de la découverte de l'environnement et du patrimoine. Il est ainsi possible de partir seul ou d'opter pour la balade accompagnée, dite des cyclobutineurs, véritable invitation à sortir des sentiers battus. « Ces balades permettent de découvrir ou redécouvrir le coin. Je souhaite montrer de l'authenticité. Ça peut-être des rencontres avec des professionnels de la mer ou encore la visite d'une ferme bio. J'envisage aussi de proposer des moments atypiques : s'arrêter dans la lande, présenter des plantes sauvages, prendre un petit-déjeuner au lever du soleil au cap d'Erquy, proposer une balade en soirée, etc. ». Une forme d'éco-tourisme qui sied bien au camping municipal Les Salines. Un petit camping familial de 150 emplacements, arboré, où la clientèle vient chercher avant tout une forme de quiétude. « Le service

de location de vélos entre dans ce que je veux pour le camping, à savoir le côté familial et le respect de la nature, confirme David Talbourdet, le gérant. Cela nous permet d'apporter une dynamique d'éco-tourisme. On sent que c'est une tendance porteuse ».

Le site se prête d'autant plus à la location de vélos que l'Eurovéloroute n°4 passe juste devant. « Je propose des circuits transversaux tout autour. Il existe plein de petites boucles partant vers les terres. On parle beaucoup du littoral, mais l'intérieur des terres a également beaucoup de charme, comme le bourg de

## « Montrer de l'authenticité »

Plurien tout en grès rose », indique Isabelle, qui entend bien s'appuyer sur sa fine connaissance du terrain et son sens de la pédagogie pour faire découvrir ses coins favoris. ■

Laurent Le Baut



PHOTO THIERRY JEANDOT

(\*) Fédération des œuvres laïques

 La société IDIL Fibres Optiques

# 20 ans d'ingéniosité au service de la science

Fondée en 1995, la société lannionnaise est leader sur les marchés de la fibre optique et des lasers en France. Spécialisée dans le développement et la fabrication de solutions opto-électroniques innovantes, elle est régulièrement engagée dans des projets internationaux de grande envergure. Ses marchés : la science, l'industrie et la défense.

Les 30 salariés d'IDIL Fibres Optiques travaillent avec l'infiniment petit : une fibre optique est un fil de verre plus fin qu'un cheveu. Pour autant, elle est capable de transporter de grandes quantités de données à la vitesse de la lumière, sur des milliers de kilomètres. Cette technologie a été l'une des clés de la révolution des télécommunications. Lorsqu'il a créé sa société il y a 20 ans, Patrice Le Boudec n'a cependant jamais envisagé de développer ce créneau des télécommunications. « Au sortir de ma thèse de doctorat, je me suis orienté vers ce que je savais faire : les sciences physiques. Ne maîtrisant pas les télécoms, j'ai préféré me tourner vers les applications de niches sur lesquelles il y a du développement ».

## Automobile, agroalimentaire, billets de banque...

Dès le départ, l'entreprise de fibre optique la plus ancienne de Lannion s'est donc spécialisée dans la conception, le développement, la fabrication et la distribution de systèmes fibrés. Avec un savoir-faire solide dans l'optoélectronique, le laser, les amplificateurs à fibre, la fibre optique, l'électronique, ou encore la connectique, IDIL Fibres Optiques propose une ingénierie de haute précision, allant du prototypage jusqu'à la réalisation de produits en petites et moyennes séries. « Les applications que nous développons grâce à ces fibres optiques, que nous achetons dans le monde entier, sont très larges, explique Patrice Le Boudec. Nous adaptions chaque appareil aux besoins de nos

clients, issus de secteurs d'activité très divers : automobile, médical, agroalimentaire, cosmétique, fabrication de billets de banque... ». Au rang des très nombreuses applications développées pour l'industrie et la science : la conception de sondes pour mesurer la qualité de la viande, de capteurs pour le suivi de structures composites ou béton, la fabrication de systèmes pour trier des tubes de néons pour un recyclage plus efficace, de fibres permettant de détecter des intrusions sur des sites sensibles, de systèmes pour orienter les panneaux solaires des satellites, d'un capteur pour optimiser la maintenance du goudron d'un tarmac d'aéroport... Les programmes réalisés pour la défense nationale représentent quant à eux 50 % du chiffre d'affaires. La PME travaille notamment depuis 16 ans sur le projet du

Laser Mégajoule basé en Gironde, qui est l'un des principaux éléments du programme militaire Simulation, chargé d'assurer la dissuasion nucléaire. L'objectif de ce laser de très haute énergie est d'utiliser 176 faisceaux pour

## 50 % des applications pour la défense

réaliser de la fusion nucléaire. Jusqu'à présent, la croissance d'IDIL Fibres Optiques ne s'est jamais démentie, permettant des embauches régulières. En 2014, la société a réalisé un chiffre d'affaires de 3,6 M€, et espère pouvoir atteindre les 4,5 M€ et recruter deux salariés cette année. Avec des contrats régulièrement signés avec des clients internationaux, elle a des chances de poursuivre son ascension : la diminution des coûts des composants et



PHOTO THIERRY JEANDOT

Patrice Le Boudec, fondateur et dirigeant d'IDIL Fibres Optiques.

### IDIL Fibres Optiques

21 rue de Broglie  
22 300 Lannion  
02 96 05 40 20  
idil.fr

**Activité**  
Fibre optique, laser et amplificateurs à fibre optique, capteurs, électronique

**Effectifs**  
30 salariés

**Chiffre d'affaires**  
3,6 M€ (en 2014)

l'éventail très large des technologies disponibles sont effectivement propices à l'ouverture de nouveaux marchés. « Il y a 20 ans, nos clients étaient sur des très hautes technologies. Désormais, tous les secteurs d'activité font appel à nous », remarque Patrice Le Boudec.

Stéphanie Prémel



PHOTO THIERRY JEANDOT

Baptiste Bougeant, technicien optique de l'entreprise IDIL Fibres Optiques, effectue une soudure de composants laser.

 Si Gommenec'h m'était conté

# Toute l'énergie d'un village dans un film

**Tout est parti d'une idée originale de Xavier Bouget, habitant de la commune depuis toujours : sur fond d'épopée fantastique, raconter l'histoire de Gommenec'h à travers le regard de deux adolescents. Le tournage, confié au cinéaste Nicolas Guillou, a mobilisé pendant un an 150 habitants de la commune.**

Ce mardi 10 mars, le Ciné Breizh de Paimpol a longuement retenti des applaudissements des 150 figurants et participants du film *Si Gommenec'h m'était conté*, venus assister à la première projection de leur film, pour lequel ils se sont investis durant toute une année entre 2012 et 2013. L'origine du projet ? Tout est parti de l'idée d'un homme. Figure locale de Gommenec'h, Xavier Bouget a toujours été passionné par l'histoire de ce petit village qui l'a vu naître. Il y a quelques années, arrivé à la retraite, il dispose enfin de temps pour s'adonner à sa passion. Au fil de ses recherches, il parvient progressivement à remonter le temps sur trois siècles, répertoriant les dates et les faits marquants. Avidé de partager son

savoir, il organise régulièrement des conférences sur l'histoire locale. « *On m'a alors encouragé à écrire un livre, mais j'ai trouvé que cette approche était trop personnelle et pas assez ancrée dans notre époque. Je me suis donc mis à écrire un scénario, sans aucune connaissance préalable en la matière, se remémore Xavier Bouget. Ce que je souhaitais, c'était mettre en valeur le patrimoine du village et les événements historiques qui ont marqué son histoire.* »

## Inscrire l'histoire dans une intrigue amoureuse

La rencontre avec Nicolas Guillou, cinéaste habitant Gommenec'h, fait le reste. Le réalisateur, qui accepte aussitôt de s'engager dans

la réalisation d'un long-métrage, apporte son professionnalisme et installe les faits historiques dans une fiction. « *Je voulais inscrire la grande histoire dans une intrigue amoureuse pour y insuffler de la vie et interpeller les jeunes générations. Il me fallait également imaginer un moyen pour que le jeune héros, Youenig, puisse traverser le temps.* ». Au final, cela donne l'histoire de Youenig et Louison, deux jeunes adolescents amoureux, qui se promettent en l'an 1690 l'amour éternel lors du feu de la Saint-Jean. Ils vont être séparés de façon cruelle. Mais, l'amour étant le plus fort, le dénouement, 300 ans plus tard, leur donnera raison... Le scénario finalisé, restait à trouver les figurants et les lieux, obtenir les autorisations, réaliser les costumes, fédérer des compétences artistiques et techniques... À l'unisson, les deux Gommenechois formulent un souhait : impliquer le village entier dans la réalisation du film. « *Il fallait nécessairement que le projet soit le projet d'un territoire, car l'objectif était de parler de l'histoire de ce village et du bien-vivre ensemble* », explique Nicolas Guillou. Une réunion publique plus tard, organisée le 23 août 2012, ce sont 150 volontaires qui décident de s'embarquer dans l'aventure. Dès lors, pendant un an, Gommenec'h vit au rythme du tournage. « *Il a fallu jongler avec la disponibilité des participants et des comédiens, tous bénévoles, ou encore avec les conditions climatiques* », précise le réalisateur qui, seul aux commandes de son film, a endossé toutes les casquettes : casting, montage, son, lumières,



© XAVIER BOUGET

Cinq parmi les neuf militaires que compte le générique, avec leur costume d'époque, tous réalisés par des habitantes du village.



© XAVIER BOUGET

1794, l'abbé de Gommenec'h, joué par Bernard Le Faut, baptise clandestinement un nouveau-né.

Xavier Bouget (le scénariste), Fanch Bouget (l'acteur principal), Nicolas Guillou (le réalisateur) et Constance Le Roy (l'actrice principale), ici installés dans la maison de Xavier de Bouget, lieu-clé du tournage.



© XAVIER BOUGET

direction d'acteurs, effets spéciaux... Derrière lui, tout le monde s'est investi, au gré des week-ends de tournage, pour répéter et jouer les scènes du film, ou pour confectionner les costumes. Aux côtés des 100 « acteurs », de nombreux habitants ont prêté main-forte : Marcel a prêté ses barriques, Louis ses fagots, Jean-Pierre a assuré la gestion du parking, Yves et Daniel la signalisation...

Au générique, aucun professionnel, uniquement des habitants du cru, à commencer par les deux jeunes acteurs principaux. « *Au début, je n'étais pas très à l'aise pour jouer car je n'ai jamais fait de théâtre, et puis je me suis libéré petit à petit,*



se souvient Fanch Bouget. *On se retrouvait tous ensemble presque tous les week-ends, c'était génial*. Et l'apprentissage du texte, pas trop difficile? *« Je pensais que ce serait plus dur, et puis l'ambiance était détendue, ça enlevait du*

## « Il reste la convivialité déclenchée par ce film »

stress ». Constance Le Roy, elle, rêve de poursuivre une carrière dans le cinéma. *« Je fais du théâtre depuis longtemps, à Plouha. Pour moi, c'est une chance d'avoir pu jouer dans un film tout près de chez moi »*. Des conditions idéales pour mettre un pied dans le cinéma.

### Une industrie du cinéma possible à la campagne

*« On n'a pas mis les jeunes acteurs en danger. Je trouve ça formidable que les jeunes voient qu'on peut faire du cinéma ici. Il y a un vivier de talents inépuisable dans les villages, qui sont des niches incroyables »*, appuie Nicolas Guillou, dont le film est la preuve qu'installer une industrie du film

dans les villages devient possible. *« Avec le numérique, nous pouvons désormais faire du cinéma en campagne. Être en ville n'est plus nécessaire pour fabriquer des films »*. Aujourd'hui, l'histoire du film est terminée, mais les bénéfices sont encore mesurables deux ans plus tard. *« La solidarité et la convivialité déclenchées par ce film, c'est la première satisfaction, souligne Xavier Bouget. Il y a de nombreuses personnes que nous ne connaissions pas avant le film et avec qui la relation perdue »*.

Comment expliquer l'élan collectif suscité par le film? *« Les gens ont besoin de se construire dans des projets »*, estime le réalisateur. Le sujet du film était également fédérateur. Le projet a en effet permis de faire ressurgir toute l'histoire du village et de ses habitants, réunis par leur passé commun: les rites à l'œuvre pendant la Saint-Jean, l'histoire des statues de la chapelle, la vente des édifices religieux... Une histoire riche. *« Parfois on me dit que c'est mort à Gommenec'h. C'est faux. C'est comme une forêt: il faut s'attarder dans les villages pour en voir toute la richesse »*, conclut Nicolas Guillou. ■

Stéphanie Prémel

Premier jour du tournage. L'ensemble des figurants est réuni pour la première scène du film, représentant la fête de la Saint-Jean. *« Nous voulions que les gens se rendent compte que c'était leur film »*, explique Nicolas Guillou.



### Recherche de figurants

Pour les besoins de son prochain film, qui racontera la vie du réseau Shelburn, Nicolas Guillou recherche des jeunes de 18 à 30 ans pour jouer des rôles d'aviateurs.

Tournage prévu cet été.  
Contact : Monique Bondoux

➔ 06 66 07 95 78 ou par mail  
contact@lesmemoiresdelhistoire.com

### Pour se procurer le film, les points de vente

- Le magasin Huit à huit à Pommerit-le-Vicomte
- La Maison de la presse à Saint-Quay-Portrieux
- La Maison de la presse à Châtelaudren
- L'Échoppe du cordonnier à Châtelaudren
- Le Centre Leclerc à Guingamp
- Le Café de la mairie à Guingamp
- L'hôtel Lucotel à Lanvollon

Expédition possible sur demande auprès de l'association Gouarnac'h Gwechall :

➔ 02 96 52 31 95 ou  
xavier.bouget@wanadoo.fr

 De la collection de maillots aux figurines

# Le Tour de France de Claude Benec'h

Alors que les Côtes d'Armor vont bientôt retrouver le Tour de France, nous sommes allés à la rencontre d'un passionné de toujours. Originaire de Paimpol, Claude Benec'h vit aujourd'hui à Plouha. Le Tour, il l'a connu de l'intérieur, aux côtés de son ami Gérard Porte, ancien médecin-chef de la Grande boucle.

Dans la vitrine de la salle à manger, 18 figurines composant un peloton cycliste des années 60. On y reconnaît Anquetil, Poulidor, Merckx... « Je les ai volontairement peintes de manière naïve. Je voulais que ce soit un souvenir d'enfant. C'est une tranche de vie qui correspond au début de ma passion, laquelle a tout de suite été puissance dix », confie Claude Benec'h, dont les yeux pétillent à la simple évocation de cette période. Une passion qui commence avec le critérium de Châteaulin. On est en 1957. Le jeune Claude est alors âgé de 7 ans. « C'était l'un des plus beaux critériums en Europe, le rassemblement de toutes les élites mondiales », se souvient-il. C'est

## « J'étais en jouissance permanente »

là qu'il rencontre pour la première fois Jacques Anquetil. Ce dernier lui remet une carte dédicacée, avant de lui signer une autre photo, plusieurs années plus tard, après son doublé historique dans le Dauphiné libéré et Bordeaux-Paris.

La passion aurait pu en rester là. Celle d'un gamin comme tant d'autres qui rêve de côtoyer ses idoles. Mais la vie va en décider autrement. Claude Benec'h, qui deviendra directeur national d'un laboratoire de recherche médicale, fait la rencontre de Gérard Porte, médecin-chef du Tour de France jusqu'en 2010. Les deux hommes deviennent amis et,

chaque année, le médecin l'invite à suivre des étapes du Tour dans sa voiture. Le rêve de gosse prend forme. « Je me suis retrouvé en immersion totale dans cette fantastique machine, côtoyant les coureurs au plus près. Il faut savoir que dans les premiers kilomètres des étapes, quand il fait beau, les coureurs viennent facilement s'appuyer à la voiture du médecin pour parler de leurs soucis physiques ».

De fil en aiguille, Claude Benec'h pénètre ce milieu qui le fascine tant. « Les coureurs se disaient que si j'étais avec Gérard Porte, ils pouvaient me faire confiance. J'étais admis immédiatement. Je n'avais aucun rôle officiel, de comptes à rendre à personne. J'étais simplement en jouissance permanente sur le sport que j'adore ».

Parfois, il se retrouve au massage avec les plus grands champions. Ce fut le cas lorsque Bernard Hinault lui offrit le maillot du Tour du Luxembourg qu'il venait de remporter. « À partir de ce jour, je me suis dit que quand un coureur voudra me faire plaisir, je lui dirai que je commence une collection de maillots ». Ainsi, chaque année, il se voit offrir une

dizaine de maillots, dont des techniques prestigieuses. À l'instar du maillot de champion du monde que Greg LeMond lui donne en 1989, tandis qu'il se fait masser à l'hôtel Ibis de Nantes.

## 300 maillots

Dans sa collection, riche de 300 pièces, on trouve pêle-mêle plusieurs maillots jaunes (dont le dernier offert par son ami Bernard Hinault au moment de son départ en retraite), un maillot rose de Tony Rominger, le maillot de champion de Suisse de Pascal Richard, un maillot Système U de Laurent Fignon, etc. Une collection qu'il arrêtera lors du dernier Tour de France de Gérard Porte en 2010. De cette immersion au cœur de la Grande boucle, il conserve égale-



PHOTO THIERRY JANDOT

Claude Benec'h, un amoureux du cyclisme depuis sa plus tendre enfance.

ment des souvenirs assez improbables. Comme ce jour de contre-la-montre individuel où il voit passer en colère le directeur sportif de l'équipe PDM. L'un de ses coureurs, le Suisse Jorg Muller, doit s'élancer, mais le chauffeur censé l'accompagner est absent. « Gérard Porte propose alors que je conduise la voiture. Le directeur sportif me dit de venir, et voilà comment je me retrouve au volant de la Mercedes de l'équipe PDM! ». La suite? Un orage éclate au moment du départ, entraînant la chute du coureur suisse en pleine descente. « Il réussit à repartir et malgré cette chute, il finit dans les 30 premiers », raconte Claude Benec'h, dont les anecdotes sur le Tour de France sont inarrissables. Comme le sont aussi les souvenirs du petit garçon de 7 ans. Des souvenirs que les figurines des années 60, telles une madeleine de Proust, ont ce pouvoir de ranimer. « Chaque fois que je passe devant ma vitrine, dit Claude, je sens une libération d'adrénaline ».

Laurent Le Baut

La collection de Claude Benec'h est riche de 300 maillots, dont plusieurs maillots jaunes.



PHOTO THIERRY JEANDOT

G2A, autrement dit « Garage Associatif Automobile » devrait bientôt être rebaptisé ADS, « Automobile Dépannage Solidaire ».

## Garage associatif

# Moteur solidaire

**Difficile d'entretenir ou de faire réparer son véhicule lorsque le moindre centime est compté, surtout dans un secteur où les tarifs augmentent chaque année (+3 % par an). Face à ce constat, un garage associatif, G2A, s'est constitué il y a un an à Merdrignac, ultime recours pour les automobilistes les moins aisés.**

**A**u lieu-dit La Cigogne, dans la campagne merdrignacienne, un hangar bordé de champs abrite plusieurs véhicules. Ici, on met les mains tant dans le cambouis social que dans celui des moteurs. « L'association est née afin d'aider les personnes en difficultés, confirme Françoise Guérin, la présidente. Moi-même en tant que femme avec peu de compétences, je voyais à quel point c'était ardu de faire réparer sa voiture quand on a peu de moyens ». En milieu rural plus qu'ailleurs, disposer d'un véhicule est fondamental, ne serait-ce qu'en terme d'emploi. Ce jour-là, le mécanicien et l'électricien s'affairent autour du van d'un jeune couple. « Nous venons d'apprendre à faire une vidange, explique-t-il. Car nous cherchions un garage associatif pour une question de moyens, mais aussi pour savoir faire les travaux nous-mêmes. Nous sommes saisonniers dans la récolte de fruits. Nous partons dans le sud et ce véhicule est aussi notre mai-

son; il faut absolument qu'il tienne la route! ». Si les adhérents ne sont pas tenus de mettre la main à la pâte, Thierry, le mécano, se transforme volontiers en pédagogue. « Eduquer à la mécanique est un des objectifs de l'association. Je suis très exigeant, car c'est la sécurité des personnes qui est en jeu ». Vidanges, remplacement des plaquettes de freins, embrayages, courroies de distribution sont les réparations les plus courantes, « Pour un coût au moins 50 % inférieur à un garage traditionnel, souligne la présidente. D'habitude c'est possible et qu'une intervention nécessite plusieurs jours d'immobilisation du véhicule, nous essayons même d'en prêter un autre ».

### Des moyens modestes mais de l'ambition

Si pour l'heure, les deux mécaniciens bénévoles travaillent avec leur propre outillage, l'équipement doit rapidement s'étoffer. « Nous

avons obtenu une subvention du Conseil départemental de 4 000 €, reprend Françoise Guérin. Elle va nous permettre de compléter notre matériel en achetant pont, démonte-pneu, équilibreuse

## « Un coût au moins 50% inférieur »

et extincteur ». D'autres sources de financement sont à l'œuvre telles que la vente d'automobiles. « Pour nous soutenir, certaines personnes nous donnent des voitures que nous remettons en service. Grâce à leur vente, entre 1 000 et 1 200 €, car toujours destinées à des personnes avec peu de ressources, nous pouvons disposer de fonds ». Avec une adhésion de 30 à 80 € par an en fonction des revenus, chaque prestation est facturée 20 € de l'heure, uniquement pour la main-d'œuvre.

Françoise Guérin, présidente de l'association G2A.



PHOTO THIERRY JEANDOT

« Les clients achètent eux-mêmes leurs pièces auprès des fournisseurs, explique la présidente. Il n'y a donc pas de marge. Mais pour les voitures modernes, on ne réalise que les révisions, car elles nécessitent l'achat d'une valise diagnostic de 4 000 € plus un abonnement annuel! ». Des limitations budgétaires qui n'empêchent pas les préoccupations écologiques. Près du hangar, un petit local accueille les pneus de tous ceux qui souhaitent s'en débarrasser, adhérents ou pas. « Nous avons un contrat avec la société Aliapur qui se charge de les recycler, car les déchetteries ne les acceptent pas et les gens ne savent pas quoi en faire... Nous faisons ce que nous pouvons avec les moyens dont nous disposons, mais nous comptons bien évoluer, notamment en salariant un professionnel ». ■

Véronique Rolland

➔ G2A, Françoise Guérin  
06 70 79 29 92

## Routes départementales

# Un fauchage tardif pour préserver la biodiversité

Les bords de routes départementales, accotements enherbés, fossés et talus, représentent un couloir vert de plus de 4 500 km. Ces espaces constituent un refuge naturel pour la faune, jusqu'à ce que leur entretien appauvrisse la biodiversité. Afin de préserver les habitats naturels et le rôle écologique de ces espaces, le Département avait donc procédé l'année dernière, pour la première fois, au fauchage tardif des bords de routes. Après des résultats concluants, l'expérimentation est reconduite cette année. Le principe: attendre le pic de croissance de la végétation,

donc fin juin, pour procéder à une première intervention de fauchage des bords de route. Cette diminution du nombre de passages de tracteurs-faucheurs permet également de réaliser des économies de carburant, tout en limitant l'usure et les pannes de matériel. « Ce dispositif n'a pas d'incidence sur la sécurité des usagers, puisque le fauchage des accotements et des zones dangereuses, tels les carrefours, les échangeurs ou les virages, est maintenu autant que nécessaire pour assurer la visibilité », précise Loïc Daunay, chef du service Gestion de la route, au Conseil départemental. ■



Les bords des routes départementales, un couloir vert de 4 500 km.

## ADSL

### Montée en débit dans 20 communes

➤ Lancés en 2014, les travaux de montée en débit, menés sur vingt communes costarmoricaines (\*), s'achèvent. Ils ont permis, ou vont permettre, de rempla-

cer sur plusieurs kilomètres chaque câble de cuivre par de la fibre optique, depuis les centraux téléphoniques les plus proches, jusqu'à une nouvelle armoire, le « nœud de raccordement abonnés » (NRA). Usagers, particuliers et entreprises pourront désormais prétendre à des débits

allant jusqu'à 20 Mégabits par seconde, au lieu des 0,5 à 2 Mégabits constatés jusqu'à présent. « D'ici fin juin, quelque 6 450 foyers supplémentaires, ainsi que les entreprises installées sur cette zone, verront leur débit internet considérablement augmenter sans changer leur installation », indique Alain Lozac'h, chargé de mission Numérique au Département. Les personnes disposant déjà de l'ADSL à bas débit et d'une box devront contacter leur Fournisseur d'Accès Internet s'ils veulent bénéficier de nouveaux services (télévision haute définition sur ADSL, vidéo à la demande, bou-

quet de chaînes de TV, téléphonie, etc.). Ceux qui ne disposaient pas jusqu'à ce jour de l'ADSL ou avaient choisi une autre solution d'accès internet (Wimax ou Satellite par exemple) peuvent désormais souscrire un abonnement chez l'opérateur de leur choix en fonction des services souhaités. ■

(\*) Planguenoual, Pleubian (Penlan), Pédernec, Plouisy (Kernilien), Pleudihen-sur-Rance, Plumaudan, Plévenon (bourg, Trécelin et La Motte), Saint-Cast-le-Guildo, Plélo, Plevin, Plouvara, Le Hinglé, Vildé-Guingalan, Taden, Trémereuc, Sainte-Tréphine, Treffrin, Boqueho (bourg et Keroury), Hénanbihen (bourg et Grand Moulin).



À la fin de ce mois, 6 450 foyers costarmoricains vont voir leur débit internet considérablement augmenter sans changer leur installation.

## Réchauffement climatique

### Un Prix Nobel à Saint-Brieuc

➤ Il est l'un des climatologues et glaciologues les plus connus au monde. Le 18 juin, Jean Jouzel donnera une conférence, prévue à 20h30 au Centre des Congrès et des Expositions de Saint-Brieuc. L'expert scientifique évoquera notamment l'urgence d'agir contre le réchauffement climatique, à l'approche de la Conférence internationale sur le climat qui se tiendra à Paris en décembre. Auteur de plus de 400 publications, le scientifique breton a reçu de nombreuses distinc-

tions internationales pour ses travaux. Il a également participé aux deuxième et troisième rapports du Giec (Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat), ce qui lui a valu d'être co-lauréat du Prix Nobel de la Paix en 2007. Afin de préparer au débat du 18 juin, vous avez la possibilité de répondre à un quizz sur le climat, élaboré par les élèves du collège Racine de Saint-Brieuc, et actuellement en ligne sur [cotesdarmor.fr](http://cotesdarmor.fr). Les réponses à ce questionnaire permettront

d'alimenter les questions qui seront posées à Jean Jouzel pendant la conférence. ■

➔ Questionnaire en ligne sur [cotesdarmor.fr](http://cotesdarmor.fr), à partir du 15 mai.

Pratique: Le 18 juin à 20h30 - Centre Equinoxe à Saint-Brieuc - Entrée libre.

À noter: concert de Couleur Jazz à 20h.



Jean Jouzel, l'un des plus grands climatologues français, donnera une conférence le 18 juin à Saint-Brieuc.

Du 4 juin au 31 juillet au CAUE

# Si le paysage m'était conté

Du 4 juin au 31 juillet, le Conseil d'architecture, d'urbanisme et de l'environnement (CAUE) propose une exposition à partir de l'observatoire photographique des Côtes d'Armor. Ce dernier, démarré en 1995, raconte l'évolution des paysages du département.



Le bourg de Sainte-Tréphine photographié en 1995 puis en 2009.

Quarante-deux sites re-photographiés chaque année depuis le même emplacement, selon le même cadrage, à la même date et à la même heure. L'Observatoire photographique du paysage est une démarche singulière portée depuis 1995 dans le département par le CAUE et initiée au niveau national par le ministère de l'Environnement. « *Quand ils ont lancé les observatoires photographiques, le but était que le public prenne conscience de l'évolution du paysage. Toutes les interventions vont avoir un impact: l'élagage des arbres, la pose de goudron sur la route, le fait de raser un talus, etc. Il s'agit de voir comment les paysages évoluent de manière insidieuse* », explique Henri Le Pesq, directeur du CAUE. Les thématiques retenues à l'époque sont le devenir du bocage, les réseaux aériens, l'accès à la mer, la désertification des centres-bourgs, l'agroalimentaire... Un photographe, Thibaut Cuisset, est mandaté pour ce travail. « *Le paysage, poursuit Henri Le Pesq, ce n'est pas seulement le*

*territoire, mais le regard que l'on porte sur lui. Pendant longtemps, le terme paysage n'a pas existé dans la langue et, jusqu'au XIX<sup>e</sup> siècle, un paysagiste est un peintre qui représente le paysage. L'idée a donc été de prendre des artistes, afin qu'ils nous disent quel est leur paysage* ».

## Seul observatoire à l'échelle d'un département

Et si des observatoires ont vu le jour un peu partout sur le territoire national, celui des Côtes d'Armor se distingue en étant le seul à l'échelle d'un département. Une sorte de portrait du territoire en 42 sites. « *J'avais demandé à Thibaut Cuisset de ne pas nous faire une carte postale des Côtes d'Armor, mais quelque chose de réaliste. Si on prend par exemple le sillon de Talbert, l'image montre la vue de ce que les gens découvrent quand ils garent leur voiture* », ajoute Henri Le Pesq. Aujourd'hui, ce travail de 20 ans laisse quelque 800 photos toutes prises à la chambre. Si les premiers clichés ont été réalisés par

Thibaut Cuisset, les agents du CAUE ont très vite pris le relais, par l'intermédiaire de Max Grammare, puis Sophie Riguel depuis quatre ans. Sur chaque site, une peinture au sol matérialise l'endroit d'où est prise l'image. Parfois, la poursuite des séries de photos s'avère plus compliquée. Comme à Plouagat, où le point de prise de vue, auparavant sur un délaissé de voirie, se trouve désormais... au beau milieu d'un rond-point. L'exposition présentera plusieurs séries photographiques, mais aussi le travail d'une doctorante de l'université Rennes 2, Caroline Guittet, qui étudie la mise en place et l'exploitation des observatoires photographiques dans la gouvernance territoriale. Elle s'est tout particulièrement penchée sur l'observatoire costarmoricain, à travers neuf sites où elle a rencontré des habitants, des promeneurs, des élus, des professionnels de l'aménagement, à qui elle a montré les images tout en leur demandant d'en parler. « *Pour l'exposition, indique Henri*

*Le Pesq, nous envisageons trois écrans sur lesquels défileront les séries d'images concernant trois sites. Les gens pourront s'asseoir*

## 800 photos prises à la chambre

*dans des fauteuils, visualiser les images et écouter avec un casque les réactions recueillies par Caroline Guittet* ». Et ainsi découvrir la pluralité des représentations que tout un chacun se fait des paysages qui l'entourent. ■

Laurent Le Baut

→ CAUE des Côtes d'Armor  
29 avenue des Promenades  
22000 Saint-Brieuc  
caue22.fr

Programme complet en ligne sur  
cotesdarmor.fr

 **Domaine départemental de la Roche Jagu**

# Vers un label écologique

Déjà classé « Jardin remarquable », le domaine de la Roche Jagu s'engage dans la quête du label EcoJardin pour l'automne 2016. Une démarche collective, dans la logique des pratiques de gestion différenciée visant à restaurer et favoriser la biodiversité, déjà mise en œuvre au début des années 2000.

**S**i le label Jardin remarquable valide avant tout la qualité esthétique d'un site, l'Eco-jardin récompense en premier lieu « les initiatives respectueuses de l'environnement en matière d'entretien ». Sur le site départemental de la Roche Jagu, les équipes ont souhaité réaffirmer et renforcer leur engagement en faveur de l'environnement. « *Ce label nous permet de rechercher une cohérence dans notre gestion du lieu*, indique Yvon Pellerin, responsable du domaine. *Pas uniquement du point de vue du parc et des jardins. C'est une approche plus générale, un regard plus global sur nos pratiques* ». Outre la gestion technique des espaces, la démarche de labellisation aura un impact sur l'organisation du travail, la consommation des fluides, la gestion du matériel, et surtout sur la connaissance d'un outil de

travail s'étendant sur plus de 70 hectares. « *C'est cette démarche globale qui offre davantage de cohérence*, poursuit le responsable. *Il s'agit de bien comprendre quelles sont nos ressources et la façon dont*

**« Nous souhaitons davantage qu'une médaille »**

*on les utilise »*. Tester, expérimenter, tel est son credo permettant de vérifier l'efficacité des actions sur le terrain. Pastoralisme, comptage de l'avifaune, fauches tardives... Autant de tests faisant avancer la cause environnementale. « *Avec ce label, l'objectif est de réunir ces expérimentations afin de les inscrire dans un cadre qui nous donne une véritable ligne de conduite*, explique-

t-il. *Nous avons la chance d'avoir des équipes qui partagent la passion du lieu. Un terrain positif qui facilite la mise en place de ce type de projet* ». Pour autant, bien que la démarche soit avant tout interne, il ne s'agit pas d'oublier le principal usager du site, le grand public. « *Il est certain qu'il ne faudra pas sous-estimer une forme de médiation auprès du public*, souligne Yvon Pellerin. *Quand on décide de moins tondre, voire de ne plus tondre pour préserver un roncier, il faut l'apprécier à la fois sous l'aspect esthétique et informatif. Il ne s'agit pas de révolutionner, mais d'aller progressivement vers davan-*

*tage de cohérence, en s'inscrivant dans le temps »*.

## Des outils réactualisés

Il est vrai que les préoccupations écologiques et les pratiques qui en découlent ne sont pas une nouveauté au domaine de la Roche Jagu. « *Dans notre démarche de labellisation entamée en mai 2014, un point important consiste à valoriser nos pratiques*, indique Solenne Le Dù, médiatrice du parc chargée des animations nature. *Nous avons réalisé que nous faisons déjà beaucoup de choses qui restent méconnues du public. D'ailleurs, nous sommes déjà quasiment en capacité de prétendre au label, mais nous souhaitons davantage qu'une médaille ou une image. Nous voulons nous impliquer complètement, avec la volonté de changer les choses, de faire bouger certaines lignes* ». L'adhésion de tous est nécessaire, dans la mesure où les actions des divers métiers représentés sur le domaine - équipe technique, équipe d'animation, organisation de spectacles - peuvent entrer en contradiction les uns avec les autres. Différents enjeux se confrontent alors et ne sont pas toujours compatibles : écologique, accueil du public, esthétique, accessibilité... Nécessitant parfois de trancher pour l'un au détriment de l'autre. « *C'est pourquoi nous devons prendre le temps de réaliser un véritable état des lieux avant d'envisager toute modification*, indique Solenne Le Dù. *Nous avons dès lors travaillé avec les équipes techniques pour créer des cartographies permettant de sectoriser le parc, qui représente une véritable mosaïque de paysages* ». L'obtention du label requérant une parfaite connaissance des sols, de la faune et de la flore du site, l'équipe a fait appel aux services de spécialistes qui l'accompagnent



PHOTO THIERRY FANODOT



PHOTO THIERRY FANODOT

La gestion de l'eau est le point majeur à améliorer pour l'obtention du label : gestion des sources et des circuits, des stations de pompage.



PHOTO THIERRY JEANDOT



PHOTO THIERRY JEANDOT

## Exposition Des Hommes et des Plantes qui soignent

Pour sa programmation culturelle 2015, le domaine départemental de la Roche Jagu met en valeur les liens unissant les hommes et la nature. Du 8 mai au 27 septembre, l'exposition *Des Hommes et des Plantes qui soignent*, propose un parcours où la scénographie, ludique et polysensorielle, offre un regard inédit sur l'histoire de l'usage des plantes médicinales par les hommes à travers le temps et les sociétés. Passionnés de plantes ou d'histoire, public curieux ou familial, l'exposition est une porte d'entrée merveilleuse dans le monde des plantes et de la nature ! Divers événements sont organisés autour d'elle.

**Les conférences :** les parfums qui soignent, histoire de la pharmacopée végétale, médecine chinoise... une dizaine de projections, débats et conférences sont organisées autour de spécialistes tels Jean-Marie Pelt, Annick Le Guéer, Marion Gervais, Bernard Fontanille...

**Les Ateliers :** initiation à la phytothérapie, les algues qui soignent et les algues du jardin, rencontre avec l'association « Les croqueuses d'algues », soirée « Tap'algues » et initiation aux huiles essentielles.

**Animations pour les scolaires :** pendant toute la durée de l'exposition, une équipe de médiateurs propose un accueil spécifique pour les classes, du niveau CP au BTS.

➔ **Renseignements :**  
02 96 95 62 35 et  
larochejagu.fr

**Les points essentiels pour l'obtention du label :** pas de produits chimiques, connaissance de la faune et de la flore, gestion adaptée, respect des essences indigènes, pas d'espaces sous perfusion.

*sommes dans une démarche respectueuse de l'environnement et nous avons abandonné tout produit chimique, rappelle Philippe Rivoallan,*

*chef de l'équipe technique. Nous étions pionniers en la matière, mais pour autant, on ne connaît jamais assez le lieu où on œuvre. Même si nous sommes dans une démarche écologique, le moindre geste technique peut engendrer un problème.* Palmeraie, jardins médiévaux, prairies... Ici, aucun espace ne se ressemble. Une richesse, mais aussi une complexité dans la gestion quotidienne du domaine. *« Dans certains espaces, la tonte et la fauche peuvent déséquilibrer la faune inféodée. Les inventaires nous permettront une meilleure gestion, également dans la maîtrise des coûts et de notre empreinte carbone. Mais le travail que nous réalisons pour l'obtention du label influera sur tout un panel d'orientations futures qui va jusqu'au bien-être du personnel ».* Des progrès

à venir sans limite, des pratiques nouvelles encore à inventer, pour Philippe Rivoallan, les enjeux vont au-delà du domaine départemental. *« Un parc tel que la Roche Jagu a aussi un rôle à tenir du point de vue de la pédagogie. La façon dont on gère le parc sert aussi notre voisinage d'agriculteurs qui observent nos pratiques et pourront s'en inspirer. Nos pratiques seront en constante évolution, tant que nous n'aurons pas 'réparé' notre planète ».*

Véronique Rolland

(1) War-dro an natur est une association composée d'animateurs nature et de naturalistes.

(2) Paysagiste, chroniqueur Jardin de France Bleu Armorique et de France Bleu Breizh Izel.



PHOTO THIERRY JEANDOT

dans la réalisation d'inventaires actualisés. Depuis plusieurs mois, l'association War Dro an Natur<sup>(1)</sup> a lancé des protocoles sur les reptiles et les amphibiens, tandis que Philippe Munier<sup>(2)</sup> s'est intéressé aux sols. *« Nous avons souhaité que les équipes d'animation et de jardiniers soient impliquées dans ces démarches, afin que nous formions et devenions autonomes »*, relève Solenne Le Dù. C'est également une autre manière d'observer le parc avec davantage de recul.

## Une démarche sur le long terme

Il n'est pas toujours aisé, lorsque l'on œuvre chaque jour sur un site, d'avoir un œil critique sur ses pratiques de gestion. *« Depuis 2000, nous*



PHOTO THIERRY JEANDOT



Avant chaque venue du Tour en Côtes d'Armor, les agents départementaux effectuent une dernière reconnaissance des routes en vélo...

PHOTO THIERRY JEANDOT

## Sécurité routière

# Dans les coulisses du Tour de France

**Le 11 juillet, le peloton du Tour de France s'engagera en Côtes d'Armor à Plumaugat pour rejoindre Mûr-de-Bretagne, terme de la quatrième étape. Une grande fête populaire, qui demande aussi en coulisses une énorme logistique. Depuis décembre, les services départementaux des routes s'activent pour organiser le passage des coureurs.**

**V**oilà désormais cinq mois que les services des routes travaillent dans l'ombre pour garantir la qualité et l'homogénéité des 94,5 km qu'emprunteront les coureurs, depuis leur entrée en Côtes d'Armor à Plumaugat, jusqu'à leur arrivée au sommet de la côte de Mûr-de-Bretagne. En habitués de l'accueil du Tour de France, leur méthode est désormais bien rodée. « Fin novembre, la société organisatrice du Tour nous a adressé un projet de road-book, qui recense heure par heure le parcours des coureurs sur les routes, détaille Loïc Daunay, chef du service Gestion de la route. Nous avons alors effectué début décembre une reconnaissance du parcours, qui

nous a permis de définir le bilan de toutes les actions à mener sur les routes ».

### Le compte à rebours est lancé

Pendant cet état des lieux, chaque mètre de la route du Tour est passé au peigne fin, selon un cahier des charges très strict. Sont attentivement examinés l'état de la signalisation, les peintures au sol, ainsi que le moindre obstacle susceptible de présenter un danger pour les coureurs lancés à pleine vitesse : dénivelés, bordures dangereuses, grilles d'eaux pluviales... Dès lors, un programme d'action précis est organisé, depuis la commande du matériel jusqu'aux interventions et travaux d'entretien sur les routes. Les agents des routes ont alors sept

mois pour sécuriser l'ensemble de l'itinéraire : nids de poule, réfections partielles, fauchage des talus... En amont du passage du Tour, les services départementaux définissent également les déviations et les parkings à mettre en place le jour J, en coordination avec la préfecture, et les élus et services techniques des communes traversées. « Une portion de la RN64, très fréquentée, sera notamment fermée, il s'agit de

## « Être prêt à toute éventualité »

prévoir les déviations les plus adéquates pour limiter la gêne », précise Loïc Daunay. Trois semaines avant, les agents des routes installeront ainsi une trentaine de panneaux de signalisation sur les bords des routes pour informer les usagers des déviations qui seront mises en place.

Le jour de l'étape, une cinquantaine d'agents départementaux, postés par équipe de deux tout au long du parcours, seront à pied d'œuvre pour veiller à ce que tout se déroule

dans les meilleures conditions. Quelques heures avant la course, 200 sacs poubelle seront disposés pour garantir la propreté des routes, 100 bottes de paille seront installées sur les points dangereux du parcours, ainsi qu'un important linéaire de séparateurs en plastique rouges et blancs. Enfin, deux heures avant le passage de la célèbre caravane, « Monsieur Route » sillonnera une dernière fois l'étape. « Monsieur Route », c'est Régis Le Berre, chef du service Circulation Sécurité, qui est également l'interlocuteur départemental de l'organisateur du Tour pendant toute la préparation. « Ce sera alors le moment de repérer les anomalies nécessitant l'intervention rapide des agents. Passage de la balayeuse, arrosage de la chaussée pour la refroidir afin d'éviter la remontée de bitume à la surface... Ils doivent être prêts à toute éventualité », note Régis Le Berre. Et vers 14h25 ce 11 juillet, tout sera fin prêt pour que les coureurs pénètrent à toute allure en Côtes d'Armor.

Stéphanie Prémel

➔ Retrouvez toutes les informations sur le Tour en Côtes d'Armor sur [cotesdarmor.fr](http://cotesdarmor.fr)

... et notent le moindre obstacle susceptible de présenter un danger pour les coureurs, afin de pouvoir effectuer les interventions nécessaires.



PHOTO THIERRY JEANDOT

Un territoire à découvrir

# Côtes d'Armor, terre de tourisme

Réputé pour ses nombreux sites d'exception, le Département des Côtes d'Armor saisit l'occasion de son 25<sup>e</sup> anniversaire pour inviter à la découverte de son territoire, à travers un grand jeu d'aventure. Pour l'occasion, l'assec du lac de Guerlédan constituera un des points d'orgue du parcours.

Depuis plusieurs années, le schéma départemental de tourisme, mis en œuvre par le Département, s'appuie sur ses sites emblématiques\*, tremplins du renforcement de l'attractivité du territoire. À partir de ces points forts dont la réputation dépasse largement les limites départementales, voire nationales, les visiteurs sont appelés à découvrir d'autres parties moins connues du territoire, notamment à l'intérieur des terres. Dans cette dynamique, les acteurs du tourisme locaux sont les partenaires privilégiés du Département. Par ailleurs, cet été, la vidange du lac de Guerlédan (la dernière date de 30 ans) devrait drainer plusieurs millions de visiteurs. Avec ses vestiges et ses paysages lunaires, le spectacle sera certes exceptionnel, mais comportera également ses dangers. Trous de carrière, couches de vase... Si un arrêté préfectoral interdit la descente

libre au fond du lac particulièrement dangereux, des sentiers en font le pourtour permettant une découverte en toute liberté et en toute sécurité. Pour une exploration plus poussée, les trois offices de tourisme du secteur, la base départementale de Guerlédan et le centre de vacances Vacancier, proposent des visites accompagnées d'un guide au fait de tous les pièges de la vallée engloutie. C'est d'ailleurs dans cette vallée que se situe l'origine du grand jeu d'aventure #TrouvezlaStèle, qui sera lancé le 12 juin prochain.



PHOTO THIERRY JEANDOT



PHOTO THIERRY JEANDOT

## Un jeu grandeur nature

Créé par l'association Bande de Breizh suite à une demande du Département, le jeu s'organise comme une chasse au trésor, aussi bien à destination des touristes que des Costarmoricains. L'objectif : retrouver une stèle dont les morceaux

ont été éparpillés à travers le département dans des conditions mystérieuses. Occasion originale de découvrir le territoire, le jeu proposera des circuits (entre 1 et 2 heures) répartis sur les 7 destinations du département ; chaque circuit dénombant plusieurs énigmes dont la résolution permettra de découvrir la stèle. Le jeu comprendra trois niveaux de difficulté en fonction des possibilités de chacun : résoudre l'énigme d'un seul circuit en retrouvant un morceau de stèle ; résoudre les énigmes des 7 circuits en reconstituant la stèle ; résoudre les 7 énigmes en reconstituant la stèle et en décodant entièrement le récit de la stèle. Un carnet de route, disponible dans les offices de tourisme ou en téléchargement, et un site internet [www.trouvezlastele-cotesdarmor.fr](http://www.trouvezlastele-cotesdarmor.fr) permettront de participer au jeu. À la fin de l'édition, en octobre prochain, un tirage au sort déterminera les gagnants et leurs lots : séjours dans les Côtes d'Armor, paniers gourmands...

Véronique Rolland



## Les 7 circuits du jeu

- Village de Keriven et Beau-Rivage à Caurel
- Corseul et la cité gallo-romaine
- Cap d'Erquy
- Étables-sur-Mer
- Guingamp, centre-ville historique et berges du Trieux
- Sillon de Talbert à Pleubian
- Marais du Quellen à Trébeurden

\* Guingamp/Argoat, Perros-Guirec/ Côtes de granit rose, Paimpol/Île de Bréhat, baie de Saint-Brieuc, Caps d'Erquy et Fréhel, Dinan/vallée de la Rance, Guerlédan/canal de Nantes à Brest.

 Site de Quelfenec

# Des pierres et des hommes

À 3 km du village de Plussulien, le site de Quelfenec a livré dans les années 1960 un secret qu'il conservait depuis près de 6 000 ans. Dans cette carrière préhistorique, plusieurs générations d'hommes se sont succédé, autour du plus grand site de production de haches en dolérite polies de l'ouest de la France.

Devant les vitrines et les installations de la Maison de l'archéologie de Plussulien, Danielle Le Gall, présidente de l'association Les chemins de l'archéologie, propose un véritable voyage dans le temps. En guide passionnée, elle relate l'histoire du site de Quelfenec et ce que l'on a pu en déduire de la vie des humains qui vivaient là il y a 6 000 ans. « *La découverte du site date de 1964*, explique-t-elle. *Les archéologues connaissaient déjà les haches en dolérite que l'on trouvait partout dans la région. Mais aucun ne savait de quel gisement provenait cette roche* ». C'est à l'archéologue Charles-Tanguy Leroux que l'on doit la découverte du site, alors un simple affleurement rocheux couvert d'ajoncs. À cette époque de remembrement, on bouscule les talus et on réactualise la carte géologique de Quintin. Des éléments qui concourent à la découverte du lieu, où des fouilles sont menées de 1969 à 1976. « *On a alors pu dater de - 4 200 à - 2 000 av. JC l'usage de cette carrière*, poursuit Danielle Le Gall. *Durant cette période, on estime à 3 millions le nombre de haches extraites* ». Soit 40 % des

haches polies de l'Ouest. Pas étonnant alors que durant de nombreuses années, il suffisait quasiment de se baisser pour trouver ces petits trésors.

## Sous le sabot d'un cheval

Michel Connan, agriculteur à Saint-Nicolas-du-Pélem, se souvient de cette époque où les champs familiaux découvraient régulièrement des pièces archéologiques. « *J'ai été sensibilisé par mon instituteur, lorsque j'étais à l'école pri-*

## « 3 millions de haches extraites »

*naire à Saint-Nicolas*, relate-t-il. *Passionné, il avait l'autorisation de prospecter et m'a transmis sa passion. À la ferme de mes parents, j'avais constamment les yeux qui traînaient au sol...* ». Un silex là, une dolérite ici, un fragment taillé plus loin... Ses terres sont si riches qu'au fil du



temps, Michel Connan rassemble une véritable collection. Et nul besoin d'entamer des fouilles titanesques, nanti d'équipements spécialisés. « *Je me promène sur mes parcelles avec un bâton, les yeux qui se baladent... et je trouve différents outils. De la pierre percée, des morceaux de collier, des lames... C'est très varié! Ma plus belle découverte remonte aux années 1980, quand j'ai trouvé une hache polie complète. J'ai également découvert un soc d'araire. Or, seules deux araires en dolérite sont répertoriées dans le grand ouest. Une à Saint-Joachim en Loire-Atlantique et la mienne...* ». Ici, comme dans toute la vallée du Sulon, on sait que le sol recèle encore de nombreux artefacts en dolérite. « *Même si on en trouve moins aujourd'hui*, constate Danielle Le Gall. *Car les agriculteurs sont perchés sur leur tracteur; c'est moins aisé que lorsqu'ils utilisaient les chevaux* ». La présence de dolérite demeure donc une exception très localisée.

## Une matière de premier choix

Pour expliquer l'intérêt des hommes du néolithique pour cette roche et ses qualités, un peu de géologie s'impose. À l'origine, on parle bien de dolérite, une roche éruptive apparue il y a environ 350 millions d'années qui, en se liquéfiant, s'est infiltrée entre d'autres roches. Au fil des plissements et des transformations du sol, cette dolérite s'est transformée en métadolérite - méta comme métamorphose -, formant un filon qui s'étend de Merléac à Laniscat. « *Sur une centaine d'hectares, Quelfenec a la particularité d'accueillir un filon de métadolérite à grains fins*, reprend Danielle Le Gall. *Elle a l'avantage d'être plus dure et plus facile à tailler que le silex, majoritairement employé ailleurs* ». Les datations carbone et les recherches effectuées par l'équipe de Charles-Tanguy Leroux



Mises en situation à la Maison de l'Archéologie.



PHOTO THIERRY JEANDOT

De l'ébauche grossière à l'outil poli, les différentes étapes de transformation.



Sous les rochers, la préhistoire.

permettent de déterminer que l'affleurement rocheux faisait deux mètres de plus, avec des moyens d'extraction qui ont évolué au fil du temps. « Au départ, les hommes extrayaient les blocs avec des leviers en bois dont l'extrémité était durcie au feu, détaille Danielle Le Gall. Puis ils ont utilisé les fentes naturelles de la roche, pour finir par de grands brasiers qui faisaient éclater la roche ». Un véritable travail de patience commençait alors, sachant que le rendement n'était que de 1 %. Un bloc de 50 kilos était nécessaire pour obtenir une hache de 500 grammes, de la taille en passant par le bouchardage puis le polissage. Mais si la carrière de Quelfenec a permis de beaucoup apprendre sur les techniques et usages de ces outils, l'homme du néolithique n'a pas laissé de traces d'habitat à proximité.

## Les premiers agriculteurs costarmoricains

« Cette carrière confirme qu'au néolithique, les hommes deviennent sédentaires, indique Danielle Le Gall. Même si on n'a pas trouvé de traces d'habitats à proximité, d'autres sites, découverts notamment en Ille-et-Vilaine, permettent d'imaginer comment ces êtres vivaient ». Jean-Yves Tinevez, ingénieur de recherche au Service régional d'archéologie de Rennes\* précise : « Dans la région de Corlay, qui est assez vallonnée et humide, on a quelques repères aériens d'enceintes de villages, situés sur des promontoires et assez faciles à défendre... Ces villages en bois étaient entourés d'une palissade permettant d'élever les animaux et éviter leur divagation. À l'époque, ce sont encore des secteurs relativement boisés avec une faune sauvage importante ». Couvert forestier que l'homme commence à éclaircir à la hache, pour laisser la place aux cultures d'épeautre, de seigle... « S'il

est difficile de préciser à quoi ressemblaient les hommes à l'époque, on sait néanmoins qu'ils portaient des vêtements, et non pas des peaux de bêtes comme beaucoup le pensent, reprend Danielle Le Gall. Le chanvre et le lin étaient cultivés et permettaient la confection de tissus, rassemblés à l'aide d'aiguilles en os... » Si on sait que l'usage de la dolérite a cessé à l'arrivée des outils en fer, ces ancêtres costarmoricains n'ont pas encore livré tous leurs secrets. Les archéologues ont encore du grain à moudre, eux aussi pour de nombreuses générations. ■

Véronique Rolland

\* Intervention issue du DVD *Voyage au temps du néolithique*, produit par l'agence culturelle de Bretagne et disponible à la mairie de Plussulien.

Danielle Le Gall et Michel Connan, une même passion.



PHOTO THIERRY JEANDOT

## Site de Quelfenec, suivez le guide

Ce site archéologique et paysager est libre d'accès, mais des visites guidées peuvent être organisées sur demande.

→ Pour tout renseignement :  
mairie de Plussulien,  
23 rue du centre, 22320 Plussulien.  
02 96 24 01 14  
paysdecorlay.com/  
page/le-site-de-quelfenec

## Les Chemins de l'archéologie, le programme

Dans les locaux de la mairie, la Maison de l'Archéologie et son exposition permanente sont en visite libre et gratuite aux heures d'ouverture. Elle est animée par l'association Les Chemins de l'Archéologie qui organise un programme d'animation en saison :

- **Samedi 20 juin, Journées nationales de l'archéologie** : découverte commentée des mégalithes de Saint-Mayeux, Caurel et Mûr-de-Bretagne. Expérimentations archéologiques et ateliers participatifs à Coët-Correc (Mûr-de-Bretagne).
- **Dimanche 12 juillet sur le site de Quelfenec**, Rencontres préhistoriques de Bretagne : démonstrations d'abattage d'arbre, d'allumage de feu, etc. Ateliers participatifs sur la fabrication d'objets, fouilles archéologiques...
- **Tous les mardis du 21 juillet au 25 août** : visite guidée de la Maison de l'archéologie.
- **Tous les jeudis du 16 juillet au 27 août** : visite guidée de la Maison de l'archéologie et atelier pratique.

→ Renseignements  
02 96 24 01 97  
paysdecorlay.com/  
page/le-site-de-quelfenec



## Groupe Socialiste et Républicain

**Vincent Le Meaux** Président du Groupe Socialiste et Républicain

# Entretien avec Vincent Le Meaux, président du Groupe Socialiste et Républicain

### ► La majorité de gauche a perdu les dernières élections départementales, quel est votre état d'esprit ?

Une courte majorité de Costarmoricains a choisi de porter la droite à la tête du Conseil départemental des Côtes-d'Armor. Des femmes et des hommes qui ont tant travaillé, passionnément, avec dévouement pour leurs concitoyens ou leur département, n'ont pas été élus ou reconduits dans leurs fonctions. Je pense à celles et ceux qui ont soutenu les politiques de la majorité sortante. J'ai encore en tête de nombreux projets de citoyens épris de progrès, ou de partenaires économiques, sociaux et associatifs en pointe en matière d'innovation, qui aujourd'hui sont dans l'incertitude à la suite du changement de majorité.

### Quelles sont les raisons qui expliquent cette défaite ?

Le contexte national explique sans doute une partie des mauvais résultats, mais ce serait trop facile de croire que c'est la seule raison. Ces élections sont aussi locales. La

population vient voter pour des personnes qu'elle connaît. Beaucoup de conseillers généraux ont souhaité arrêter, notamment beaucoup de socialistes. Le rassemblement et le renouvellement étaient très attendus par nos concitoyens, et je crois que la majorité sortante n'a pas été assez convaincante en la matière.

### Dans quel état d'esprit abordez-vous votre rôle d'opposants ?

Avec lucidité et opiniâtreté. Nous analyserons sérieusement tous les dossiers de la nouvelle majorité et nous porterons nos arguments dans le débat. Justement, le débat est essentiel dans l'hémicycle. Nous avons assisté, quelque peu médusés, le 4 mai à la session la plus courte de l'histoire du Département ! Ce n'est pas parce que le nouveau président a décidé de diminuer symboliquement les indemnités des élus que les conseillers départementaux doivent moins travailler que leurs prédécesseurs ! Plus sérieusement, nous aurons à cœur de proposer des actions conformément à notre

programme et nous saurons défendre la justesse des politiques de l'ancienne majorité.

### Quels sont les dossiers qui vous préoccupent ?

Nous nous posons beaucoup de questions : À quelle hauteur le Conseil départemental va-t-il financer la rénovation des lignes ferroviaires Guingamp/Paimpol, Dinan/Dol, et comment sera-t-il présent pour assurer le fonctionnement de ses deux aéroports ? Quand va être voté le nouveau schéma d'action sociale ? Quelle est la position de la majorité sur le projet du Grand Légué ? Le nouveau président maintient-il les Maisons du Département à Loudéac, Dinan, Guingamp, Rostrenen, Paimpol, Lannion ? La nouvelle majorité va-t-elle vendre la carrière départementale de Plouëc-du-Trieux, le C.E.V.A, le Forum de Trégastel... et Labocéa ? N'y aura-t-il qu'un fonctionnaire sur deux partant à retraite, à être remplacé ? Quelle position sur la poursuite des contrats départementaux de territoire et des emplois associatifs locaux ? ■

Contact ➔ 02 96 62 63 22



## Groupe Communiste et Républicain

**Cinderella Bernard** Présidente du Groupe Communiste et Républicain

# Le projet de loi NOTRe Quel avenir pour les communes ?

► La loi NOTRe prévoit de créer une nouvelle collectivité territoriale avec l'élection au suffrage universel direct des élus communautaires sur un territoire plus grand, 20 000 habitants, au mépris des bassins de vie et des réalités locales. Certaines compétences communales iront aux intercommunalités, les syndicats seront supprimés, dès fin 2017.

La proximité avec les habitants permet aux élus communaux de mieux répondre à leur besoin.

**Avec moins :** de liberté de projets, d'autonomie financière, de proximité des services publics ; c'est la mort programmée des communes !

Ce bouleversement à marche forcée de l'architecture territoriale de notre pays,

sans débat national, interroge sur les modalités de financement, le coût à terme, et le statut des agents territoriaux.

L'austérité guide cette politique tournée vers les villes, creusant plus d'inégalités, favorisant la concurrence des territoires. La ruralité en fait déjà les frais avec le démantèlement des petites écoles. ■

Contact ➔ 02 96 62 63 90



## Groupe du Centre et de la Droite Républicaine

Mickaël Chevalier Président du Groupe de la Majorité

# Entretien avec Mickaël Chevalier, président du Groupe du Centre et de la Droite Républicaine

➤ Vous avez été élu le 29 mars dernier conseiller départemental du canton de Broons avec madame Isabelle Goré-Chapel, adjointe au maire de Merdrignac. Après une campagne intense, cela a dû être pour vous une grande satisfaction ?

*En effet, une candidature à une élection est un engagement personnel important qui exige de se mettre sur le devant de la scène. Elle oblige à se remettre en question et son aboutissement est une grande responsabilité. Je tiens à remercier, avec Isabelle Goré-Chapel, les électrices et les électeurs qui ont choisi de nous faire confiance pour les représenter au sein de la nouvelle assemblée départementale.*

**La nouvelle assemblée départementale a été installée le 2 avril dernier avec à sa tête un nouveau président en la personne d'Alain Cadec et une nouvelle majorité issue du Centre et de la Droite Républicaine. Certains ont parlé d'un jour historique. Qu'en pensez-vous ?**

*Ce 2 avril est une date hautement symbolique puisqu'elle marque la fin de 39 années de pouvoir socialiste dans notre département. Je veux féliciter notre nouveau président Alain Cadec d'avoir su réunir, sous la bannière du Centre et de la Droite Républicaine, 27 binômes de femmes et d'hommes déterminés, convaincus d'agir pour les intérêts du département, des Costarmoricains et des Costarmoricaines.*

*Face à une gauche désunie, notre stratégie d'union était la bonne. Elle a été gagnante. Les 32 conseillers départementaux du Centre et de la Droite Républicaine, qui forment aujourd'hui la nouvelle majorité départementale, aspirent toutes et tous à être des élus de proximité, engagés et soucieux d'apporter des réponses adaptées aux enjeux locaux.*

**Selon vous, comment peut-on expliquer l'échec de la majorité sortante ?**

*La majorité sortante est partie en campagne divisée puisque seulement 5 binômes sur 27 affichaient l'union alors que nous, nous étions*

*unis dans les 27 cantons des Côtes d'Armor. La majorité sortante était également peut-être un peu usée et trop sûre d'elle. L'ancien président avait déjà désigné son successeur à la présidence du Conseil départemental avant même les élections. La majorité sortante a aussi été sanctionnée par l'échec de la politique du gouvernement depuis trois ans, en particulier sur le chômage. On dénombre 600 000 chômeurs de plus dans notre pays depuis l'élection de François Hollande alors qu'il nous avait promis de faire baisser le chômage pour la fin de l'année 2013.*

**Dans votre première intervention à l'assemblée départementale le 2 avril, vous avez dénoncé également les errements du gouvernement sur la réforme de l'organisation territoriale et le devenir des Départements.**

*Effectivement, nous avons assisté ces derniers mois à une cacophonie ubuesque sur l'avenir des Départements, leur représentation, leurs missions, avec des ordres et des contre-ordres de toute sorte: maintien, suppression, à terme ou définitive, Départements à la carte. Au final, on n'y voit toujours pas clair. Nous avons fait campagne sans connaître le nouveau périmètre des compétences départementales. Les élections sont passées, les nouvelles assemblées départementales sont installées mais on ne sait toujours pas quelles seront demain les compétences des Départements. Comment voulez-vous que les électrices et les électeurs s'y retrouvent ?*

**S'agissant du redécoupage des cantons, force est de constater que la gauche a été l'arroseur arrosé...**

*C'est vrai, la gauche croyait qu'en redécoupant tous les cantons à sa convenance, sans aucune concertation locale, cela suffirait à renforcer les bastions de gauche comme les Côtes d'Armor. Le 29 mars dernier, les électrices et les électeurs ne s'y sont pas trompés en donnant une large majorité aux élus du Centre et de la Droite Républicaine au Conseil départemental des Côtes d'Armor.*

**La nouvelle majorité départementale est en place depuis le 2 avril avec la volonté affichée de gérer avec rigueur l'argent public. Comment cela se traduit-il déjà concrètement ?**

*Sous l'impulsion du président Alain Cadec, deux décisions ont été prises. Le nombre de vice-présidents a été réduit de 15 à 12 pour plus d'efficacité et de lisibilité dans l'attribution des responsabilités. Les indemnités des élus membres de la commission permanente ont été baissées de 10 % par rapport à la précédente mandature. Cela représente une économie annuelle de 146 000 €, soit près d'1 million d'euros sur la durée du mandat. En prenant ces décisions, nous voulons démontrer notre engagement à gérer au mieux l'argent des contribuables costarmoricains.*

**Le Département des Côtes d'Armor est confronté comme tous les Départements à la baisse des dotations de l'État aux collectivités décidée par le gouvernement. Comment entendez-vous faire face à ce manque de moyens ?**

*Le Département va devoir faire des économies. Le président a décidé de lancer rapidement deux audits sur les finances et le fonctionnement de la collectivité et de ses satellites. Notre volonté, je le redis, est de gérer avec rigueur l'argent public afin de dégager des marges pour investir dans les territoires et accompagner les acteurs de l'économie costarmoricaine. Après 39 ans de majorité de gauche, il va falloir gérer autrement les finances départementales, qui apparaissent dégradées, sans pour autant négliger la vie quotidienne de nos concitoyens et les solidarités sociales qui sont la compétence essentielle du Département.*

*En tout cas, je peux vous dire que notre majorité aborde avec enthousiasme cette nouvelle mandature, avec l'ambition de faire souffler un vent nouveau sur le Conseil départemental des Côtes d'Armor.* ■

## Hockey subaquatique : championnat de France à Saint-Brieuc

Le club du Goëlo submarine de Saint-Brieuc organise, les 13 et 14 juin à Aquabaie, le championnat de France masculin et féminin D3 de hockey subaquatique. Ce sport peu connu se pratique en apnée au fond d'une piscine par équipes de six joueurs. Le but consiste à pousser un palet à l'aide d'une crosse et à marquer dans le but adverse. Huit équipes féminines et douze masculines sont attendues, dont Saint-Brieuc qui visera un podium et pourquoi pas le titre.

➔ De 9 h à 19 h le samedi et de 8 h à 17 h le dimanche. Entrée gratuite.



PHOTO BRUNO TORRIBIA

## VTT : Ferrand-Prévoit gagne à Plœuc

Dimanche 10 mai, Plœuc-sur-Lié accueillait la 3<sup>e</sup> manche de la Coupe de France de VTT. L'épreuve a été remportée par Pauline Ferrand-Prévoit. Julie Bresset, qui n'aurait normalement pas dû courir, a fait avec ses armes du moment, sur ses terres, en terminant à la 5<sup>e</sup> place. Si la championne olympique en titre est encore loin de son niveau passé, sa cote de popularité reste intacte auprès du public, qui n'a eu de cesse de l'ovationner tout au long du parcours.

## Pays de Loudéac : dimanche Sports nature le 7 juin

Canoë kayak, paddle, ski nautique, grimpe d'arbres, tir à l'arc, tour d'escalade, marche nordique, course d'orientation, balade à poney... Nombreuses sont les activités sportives proposées gratuitement pour toute la famille, à l'occasion du dimanche Sports nature organisé le 7 juin, de 10 h à 18 h, par la Communauté de communes du pays de Loudéac (Cidéral) et ses partenaires, autour du site du lac de Bosméleac et de la rigole d'Hilvern, à Allineuc et Merléac.

➔ 02 96 25 97 22 ou 06 87 42 02 96



PHOTO THIERRY JEANDOT

Pierre Le Coq a remporté la sélection pour participer au Test event de Rio en août prochain.

## Planche à voile

# Le rêve olympique de Pierre Le Coq

Victorieux de l'étape de Coupe du Monde de planche à voile RS:X à Hyères (83), le Briochin Pierre Le Coq, licencié au Centre nautique de Saint-Brieuc, a marqué des points précieux dans la course pour la qualification aux JO. Rencontre.



« C'est une belle victoire, pile au bon moment ». Pierre Le Coq, le sociétaire du Club nautique de Saint-Brieuc, savoure son succès obtenu en Coupe du Monde. Une victoire très importante dans la course pour la sélection aux JO, face à son principal concurrent, Julien Bontemps, champion du monde 2014 et vice-champion olympique à Pékin. « C'est un gros client, assure Pierre Le Coq. Il y a une seule place aux JO, sachant que la France est la sélection la plus dure au monde. Quatre Français figurent dans le top 10 mondial ».

Avec sa victoire en Coupe du Monde, le jeune Briochin de 26 ans a aussi remporté la sélection pour participer au Test event de Rio en août prochain. Il sera le seul représentant Français. L'événement se veut une sorte de grande répétition avant les JO de 2016. « C'est le même endroit, la même période. On constate aussi que statistiquement, le vainqueur du Test event a de bonnes chances de s'imposer lors des JO l'année suivante », explique Pierre, qui avait déjà gagné la sélection au Test event de l'an dernier, où il avait fini 2<sup>e</sup>. Une performance qui est venue s'ajouter à sa victoire en Coupe du Monde à Palma de Majorque quelques mois plus tôt. S'il fréquente aujourd'hui le sommet de la hiérarchie mondiale, Pierre Le Coq revient de loin. En 2007, après sa victoire au championnat du monde

junior, il choisit de tout arrêter pour se consacrer au concours d'entrée en première année de médecine. « Ce fut un choix difficile. La voile, c'était ma passion. Il y avait le rêve olympique... ». Après deux ans d'interruption totale, le temps de décrocher le concours, il effectue six années d'études à la faculté dentaire de Brest, tout en reprenant la planche au pôle espoir. Reste que le retour au haut niveau fut tout sauf une sinécure. « Quand j'ai repris, physiquement,

## « La France est la sélection la plus dure au monde »

c'était catastrophique. Je venais de passer deux ans assis sur une chaise voyant les petits copains exploser au plus haut niveau. Il m'a fallu trois ans pour refaire un podium international ». Études terminées, le véliplancheur exerce désormais son métier de dentiste au sein du cabinet de ses parents à Saint-Brieuc, bénéficiant d'un emploi du temps sur mesure qui lui permet de vivre pleinement sa passion pour la planche. A Hyères, Pierre Le Coq a connu des conditions parfaites pour lui, à savoir du vent médium. Des conditions



PHOTO CHRISTOPHE JANWAY

Pierre Le Coq en pleine action, lors de la manche de Coupe du Monde disputée à Hyères (83) fin avril.

qu'il retrouvera à Rio, et qu'il connaît bien en baie de Saint-Brieuc, là où il a fait ses débuts à l'âge de 9 ans. « J'ai eu de la chance de vivre dans cet environnement. Je suis attaché à ce club dont l'entraîneur historique, Pierre Gaubert, m'a suivi depuis mes débuts. Il a une vision à part et a su me préserver du système jusqu'à 18-20 ans. Tous les ans, les gens du pôle France me demandaient pourquoi je ne les rejoignais pas. Certes, ici je naviguais moins, mais c'était du sur-mesure avec une grosse notion de plaisir ». Ce mois-ci, le Briochin participe aux championnats d'Europe en Sicile. Mais les rendez-vous à ne pas manquer seront le Test event à Rio en août suivi du championnat du monde à Oman en octobre. Deux échéances à l'issue desquelles, Pierre Le Coq saura s'il valide ou non son billet pour les JO.



# Guide

## Juin 2015

Le Département accompagne ou soutient la majeure partie de ces manifestations  
Rubrique réalisée par Yves Colin. Contact > [lemagazine@cg22.fr](mailto:lemagazine@cg22.fr)



Jeune public

Cinéma

Exposition

Théâtre

Lecture

Spectacle

Photo

Musique

## Le centre d'art est à l'initiative d'une exposition d'importance GwinZegal en vue

À partir du 6 juin, il sera possible de voir *Brettonnes*, une création issue d'un travail photographique de Charles Fréger, en quatre coins de la Bretagne. À l'origine de cette quadruple exposition, le centre d'art guingampais GwinZegal pourrait bien faire là œuvre majeure dans le paysage de la photographie contemporaine.

En ce mercredi après-midi, veille du 1<sup>er</sup> mai, deux visiteurs entrent dans l'espace d'exposition du centre d'art GwinZegal. D'un air curieux, ils regardent à la fois les clichés d'Henk Wildschut (photographe hollandais dont on peut admirer *Food*, un travail autour de l'alimentation), que l'architecture des lieux. Paul Cottin, directeur fondateur du centre d'art, expert en la matière ayant choisi de mettre son expérience au profit du territoire où il est né, se rend disponible et suggère le livret de l'exposition (gratuit et beau) pour une meilleure compréhension. Nos deux visiteurs l'interrogent : « Vous savez ce que c'était ce lieu avant ? » Qu'importe si nos deux expatriés guingampais, là pour les vacances, ne sont, a priori, pas venus pour les photos. Car après avoir compris ce que l'ancienne chapelle du monastère des Augustines (la mairie aujourd'hui) est devenue, ils semblent captivés par l'intensité des œuvres exposées. L'association GwinZegal est active dans la photographie depuis une dizaine d'années. Chaque année, elle

est à l'origine de plusieurs expositions, souvent remarquées par les critiques du genre, et qu'elle décline régulièrement en livres (voir par ailleurs page 38). Ces expositions peuvent être le fruit de résidences de photographes durant lesquelles « on leur laisse le temps qu'ils considèrent utile, ce qui est un peu un luxe mais c'est aussi la condition pour qu'un travail ait une vraie force, qu'il soit abouti ». Il peut aussi s'agir de collections existantes, rares ou découvertes par Paul Cottin. Elle organise en outre de nombreux projets avec un public étudiant (du primaire au secondaire) ainsi que des rencontres-conférences. Une somme d'activités remarquables dont il ne peut être question ici en détail. Car LE sujet d'actualité est l'exposition *Brettonnes*, aboutissement d'une résidence débutée en 2011 à GwinZegal par Charles Fréger. Ce photographe installé en Normandie s'intéresse, dans des séries de portraits, à l'appartenance à des groupes-communautés. Il jouit d'une notoriété internationale, notamment pour son travail autour des costumes traditionnels portés par des jeunes gens à

l'heure où la globalisation uniformise tout. Alors qu'il est habitué à parcourir le monde pour photographier l'exotisme des costumes finlandais, allemands, asiatiques ou indiens, il découvre qu'à Guingamp, des jeunes femmes, au sein de leur cercle celtique, portent encore costume et coiffe. Son travail de recherches va débiter. Méthodique et minutieux, avec l'aide des salariés de GwinZegal, Charles Fréger va prendre contact avec tous les cercles celtiques de Bretagne et de Loire-Atlantique. Il va déterminer un protocole précis de prise de vue. Dans le prolongement des représentations des costumes traditionnels, il choisit de placer un voile entre un modèle féminin et l'arrière-plan, pareil ainsi à un tableau de peinture de l'École de Pont-Aven (Gauguin, Méheut, Sérusier). « Ce que je trouve intéressant, c'est la vision, dans le fond, de cette Bretagne qui a disparu, et devant, les jeunes filles d'aujourd'hui. Il a réussi à faire un lien entre ces deux temps. Et ce travail est exceptionnel car il couvre l'ensemble des coiffes portées sur une période donnée. C'est sans doute une première ». De ce travail démentiel sont produites pas moins de quatre expositions, visibles tout l'été à Guingamp, Saint-Brieuc, Rennes et Pont-l'Abbé. Toutes présentent un angle différent (voir encadré). Dans son entreprise exhaustive, sorte d'inventaire poétique, le photographe, dont le travail artistique rejoint l'ethnographie, a reçu le soutien d'un historien de la coiffe pour la rédaction de notices qui accompagnent les photographies. Un livre vient d'être édité en France par Actes



© CHARLES FRÉGER

Coiffe de la région de Plouguenast. Ensemble de cérémonie. Plouguenast, 1930.

Sud, et la non moins prestigieuse maison Thames & Hudson gère la diffusion mondiale... Déjà, le magazine National Geographic, près de 7 millions d'exemplaires chaque mois dans le monde entier, a consacré un portfolio à *Brettonnes*... « On devient acteurs de tourisme, ça fait une sacrée pub pour mettre en avant la richesse culturelle de la région, se réjouit Paul Cottin en poursuivant : et ce, par des créations contemporaines qui se font ici chez nous. C'est exactement notre mission, notre raison d'exister ».

Yves Colin

➔ Centre d'art de recherche GwinZegal  
3 rue Auguste Pavie  
[gwinzegal.com](http://gwinzegal.com)

### Brettonnes, quatre expositions

- **Brettonnes et rétrospective Charles Fréger** / Outre une série de portraits pour *Brettonnes* (35), GwinZegal présente une sélection de portfolios de séries réalisées par Charles Fréger, de manière à situer son travail réalisé en Bretagne dans le contexte général de son œuvre. Du 6 juin au 27 septembre - gratuit GwinZegal à Guingamp
- **Costumes et vie quotidienne** / Installation des photographies de Charles Fréger au sein des expositions permanentes dédiées au costume au musée d'art et d'histoire. Du 6 juin au 27 septembre - gratuit - Musée d'art et d'histoire de Saint-Brieuc
- **Sommes-nous folkloriques ?** / Exposition-laboratoire questionnant notre rapport à la tradition et au folklore, au travers du travail de Charles Fréger. Du 6 juin au 31 octobre - de 3,5 à 4,5 € Musée Bigouden à Pont-l'Abbé
- **Brettonnes, photographies de Charles Fréger** / Large sélection (70 œuvres) issue de la série. Du 6 juin au 30 août - de 3 à 5 €. Les Champs libres à Rennes

**Brouette.**  
Ensemble de cérémonie.  
Pays Pourlet  
(région de Guéméné-sur-Scorff),  
1880-1900.



**Jobeline.** Ensemble de cérémonie.  
Pays de Pontivy, pays des moutons blancs, 1910-1920.

**Mercredi 3 juin**

Rendez-vous surprise « *ensoiillé et familial* » avec des échappés de Bleu Pluriel. Parvis de l'église à Tréguieux | 11h. Gratuit.

**Du jeudi 4 au samedi 6 juin**

**Le repas** par le collectif Cheptel aleikoum. Quand le dîner devient un spectacle de cirque... le repas est inclus. Chapiteau derrière la mairie de la Vicomté-sur-Rance 19h30. Prévoir 3h30. De 15 à 19 €.

**Vendredi 5 juin**

**Outside duo** est en concert au Petit écho de la mode à Châtaudren 20h30. De 5 à 10 €.

Remise du **prix Louis Guilloux** et lectures par Jérémy Colas. La Passerelle à Saint-Brieuc | 18h30. Entrée libre.

**Du 5 au 7 juin**

**3<sup>e</sup> édition du Pont des arts sonores** à la Briqueterie à Langueux. Salons, démonstrations, concerts et performances prennent possession du musée. Entrée libre. 02 96 63 36 66

**Les Papillonades**, festival musical, caritatif et humanitaire à Saint-André-des-Eaux. Une dizaine de concerts entre le site du festival et le bar L'éprouvette. Lespapillonades.org

**Samedi 6 juin**

**Bachar Mar-Khalifé**, musique et chants du monde à l'Arche de Tréguier | 21h. De 5 à 14 €.

**Trio Georges Sand**, voyage dans la musique française au début du 20<sup>e</sup> siècle. La Passerelle à Saint-Brieuc | 20h30. De 14 à 25 €.

La salle **Mosaïque à Collinée fête ses 10 ans** avec un fest-noz réunissant Carré Manchot, An Tridipop et Les Menettous. Gratuit - 20h30.

Les troupes de théâtre amateur de la Communauté de communes Plancoët-Plélan se retrouvent pour le traditionnel **Week-end théâtral**. Solenval à Plancoët | 20h30. De 5 à 9 €.

**Festival du film Trouc**, sous le parrainage de Gustave Kernern. Diffusion des films de 3 min max. au cinéma Le Cithéa à Plouguenast à partir de 16 h. Gratuit.

**The Ditz** fête la sortie d'un nouvel EP à la MJC de Bégard en charmante compagnie: Jack Danielle's String band, Ma grand-mère fait du vélo et Bad boy boogie. Entrées aux dés (de 1 à 6 € avec une consommation gratuite pour ceux qui font 6, fallait y penser!). À partir de 19h.

**Dimanche 7 juin**

Concert de la Saint-Norbert avec le trio **Viaggio musicale**. Salle du Duc de l'Abbaye de Beauport | 20h30. Entrée libre.

**Du jeudi 11 au samedi 13 juin**

**Marathon**, solo circassien génial de et avec Sébastien Wodjan, artiste associé de Galapiat cirque. Salle des Ursulines à Lannion | 20h30. De 9 à 15 €.

**THÉÂTRE INCLASSABLE ET DRÔLE**

**Beaucoup de bruit pour les 26 000**

Le Carré Magique à Lannion accueille l'inclassable troupe des 26 000 couverts pour une version bien à eux de *Beaucoup de bruit pour rien* de Shakespeare. Présenté pour la première fois en 2006, ce spectacle, le premier écrit pour une salle par la Cie, vit actuellement sa dernière saison. Si vous aimez le théâtre, l'imprévisible, l'absurde, le gros bazar et, surtout, si vous aimez beaucoup rire, il vous reste le samedi 6 juin.



→ Carré Magique de Lannion | 20h30. De 10 à 23 €.

**EXPOSITION**

**La Tannerie expose Jean-Pierre Bourquin**



© JEAN-PIERRE BOURQUIN

Le lieu d'art contemporain La Tannerie, à Bégard, imaginé par Erwan Le Bourdonnec et géré via l'association ADER, présente jusqu'au 20 septembre, *La patience des volcans* de Jean-Pierre Bourquin. Ouvert en 2012, la Tannerie est dédiée « *aux rencontres entre l'art, le design et les projets sur l'espace au sens large* ». Avec cette exposition monographique du peintre Jean-Pierre Bourquin, le lieu accueille une installation majeure d'un artiste exposé dans le monde entier. Le week-end et les jours fériés.

→ latannerie.org

**ÉVÈNEMENT**

**À la rencontre des Pheuillus du Trégor**

L'association Fur Ha Foll – le Logelloù et la Cie Le Phun invitent, jusqu'au 21 juin, à découvrir les Pheuillus du Trégor. Ce dispositif artistique, sorte de safari pacifique mêlant land art et promenades bucoliques, propose au public de découvrir au cœur de sites magnifiques de l'estuaire du Jaudy, des êtres migrants feuillus, à la forme humaine. On est parcouru par une drôle de sensation à la vue de ces êtres immobiles, voyageurs figés, comme suspendus. Jusqu'au 15 juin, il est possible de les voir le long de l'estuaire du Jaudy. Les 19 et 21 juin, des visites promenades commentées seront organisées.



DR

→ Pour suivre cette « migration » et connaître les détails pratiques des rendez-vous: lespheuillusdutregor.tumblr.com

**Évènement**

**RENCONTRES DU FILM DOCUMENTAIRE À MELLIONNEC**



Rendez-vous traditionnel de la fin du mois de juin, les Rencontres du film documentaire à Mellionnec promettent cette année encore la diffusion d'« *une sélection de films, des documents sonores, des débats avec des invités, une balade nocturne, des concerts, de la restauration exclusivement bio et une ambiance haute en couleurs* ». L'édition 2015 aura lieu du 25 au 27 juin, elle est placée sous l'intitulé *Sous les films, la plage*.

Tout un programme!

→ tyfilms.fr

**EXPOSITION**

**Béatrice Querrec à la Ville Andon**

On peut apprécier la Ferme auberge de la Ville Andon autant pour la beauté des lieux, pour son plat andouille-purée que pour les expositions qui y sont accueillies. Jusqu'au 15 juin, ce sont les œuvres de Béatrice Querrec qui illuminent les lieux de ses « *Brettonnes* » croquées au fusain et parsemées de peintures. L'artiste-peintre, installée à Lorient et aux racines trégorroises, présente également des paysages maritimes, là aussi, enroulés dans une brume, comme issus d'un autre temps.



DR

→ Passage, œuvres de Béatrice Querrec, la Ville Andon, jusqu'au 15 juin. Lavilleandon.com

**Musique**

**CERISIER PAR HOËLA BARBEDETTE**

Hoëla Barbedette vient de produire un double disque de harpe solo pour lequel elle avait sollicité un financement participatif. Cerisier est sorti le 5 mai et distribué par Coop Breizh. La musicienne costarmorcaine, collaboratrice de fameuses formations bretonnes, voit son premier enregistrement solo aboutir.

Les adaptations de thèmes bretons, écossais, suédois ou grecs

côtoient des compositions personnelles pour former un ensemble plein de poésie. On y croise des invités, Anne Auffret, Éric Menneteau et Patrick Molard, comme pour mieux rappeler qu'Hoëla Barbedette compte dans la recherche contemporaine autour de la harpe celtique.

→ hoelabarbedette.eu



**MUSIQUE**

**Camadule gredin récidive**

Deuxième disque pour Camadule Gredin et ses « camarades » Dragon, L'indien, Professeur et No. Enregistré au studio Kerwax où ne vivent que des machines analogiques, // (c'est son titre), témoigne en 10 titres d'un univers d'un autre temps mais sincère. C'est blues, c'est rock, c'est gras, tout en contrastes, cinématographique, burlesque, engagé, du Camadule Gredin! Authentique.

→ camadulegredin.com



© VINCENT PALME

ÉVÈNEMENT

## Léon, le bel âge

La chaleureuse Fête à Léon, du quartier de la Croix-Saint-Lambert à Saint-Brieuc célèbre ses 20 ans en concoctant un copieux programme du 10 au 14 juin prochain. Un grand chapiteau, le Baluche, sera monté pour l'occasion et accueillera des spectacles musicaux en tous genres, pour le jeune public (Le jour des cailloux de la Cie Gazibul, le vendredi 12 à 18h), de nombreux concerts, du théâtre, des apéros magie, des pique-niques, etc. À une exception, tout est gratuit!

→ [associationlecercler.fr/evenements/fete-a-leon/](http://associationlecercler.fr/evenements/fete-a-leon/)



Événement

### LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ ÉTOILÉE

L'association Festival Shakespeare en Trégor adapte chaque année une pièce de William Shakespeare. *Le songe d'une nuit d'été* (leur 20<sup>e</sup> pièce!) sera présentée du 3 au 6 juillet au Planétarium de Bretagne à Pleumeur-Bodou. Oui au Planétarium. L'association, qui a pris l'habitude de varier les lieux de ses représentations, ne pouvait mieux choisir que la voûte étoilée de la salle hémisphérique du Planétarium pour une telle pièce.



→ Entrée de 6 à 8 €. [shakespeare-trregor.fr](http://shakespeare-trregor.fr)

Événement

### PETITES SCÈNES EN VILLE

La quatrième édition de Petites scènes en ville aura lieu à Guingamp du 3 au 6 juin. Le principe de cette manifestation est d'inviter le public « à la découverte de formes artistiques singulières dans des lieux insolites de la ville »: de la cornemuse à l'ancienne prison, de la danse et du conte au centre social, danse et musique à la Madeleine, de la musique de chambre à la chapelle Saint-Léonard ou de la magie mentale dans un lieu mystère... Gratuit ou petits prix.

→ Tout le programme sur [ville-guingamp.fr](http://ville-guingamp.fr)

ÉVÈNEMENT

### Ça jasse à Gomené



Brian Ruellan Sextet.

Toutes les formes du jazz ont rendez-vous à Gomené du 25 au 27 juin. Big Band, swing, be-bop, blues, funk, soul, joué par des musiciens amateurs ou professionnels, le jazz se décline partout: au cinéma le jeudi soir, au pub Le Follette le vendredi, sur le beau site du festival, au même pub ou à l'église le samedi après-midi (Laura Perrudin), autour d'une bonne table sur le site le samedi soir (Brian Ruellan Sextet, Soul'n Pepper) et dans la nuit pour un bœuf au presbytère. La plupart des concerts sont gratuits, sauf le samedi soir (22 € le repas-concert, de 9 à 12 € sans repas, gratuit pour les moins de 18 ans).

→ [jazzagomene.fr](http://jazzagomene.fr)

ÉVÈNEMENT

### Fête des Petits cochons au Vieux-Marché

Le dimanche 28 juin au Vieux-Marché, c'est la 11<sup>e</sup> fête des Petits cochons. On vous promet un « moment convivial autour de grillades et de soleil dans les verres » en compagnie d'artistes de rue (la C<sup>ie</sup> du Petit monsieur présente deux spectacles,



*Deux secondes* et *En dérangement*), des manèges sans fil de Léo Paul et de nombreuses surprises qui émailleront cette journée chaleureuse. Ça commence à 14 heures, dans le bourg et c'est gratuit.

→ [ciepapiertheatre.fr](http://ciepapiertheatre.fr)

*En dérangement* par la C<sup>ie</sup> du petit monsieur.

Événement

### À FOND, L'ARMOR À SONS

Cette nouvelle édition du festival de Bobital présente une programmation qui semble plus équilibrée qu'à l'habitude. Sans pour autant renier sa dimension « grand écart », la liste des réjouissantes réjouissances est sacrément solide: la famille Chedid (Louis, Matthieu, Anna et Joseph) au grand complet, les 2 Many DJs, la rencontre improbable entre Franz Ferdinand et Sparks, les idoles Fauve pour les plus connus; mais aussi, une foule de découvertes ou sensations récentes: Birth of joy, The avener, Josef Salvat, le pop-folk ultra efficace de Shake Shake go, les Bretons Fuzeta, les tarés dada de Salut c'est cool qui font rimer ringard avec art (voir page 38), les Toulousains Scarecrow... Bien répartie sur les deux jours, la programmation vous fera sans doute pencher pour le pass 2 jours (56 €).

→ [bobital-festival.fr](http://bobital-festival.fr)



Samedi 13 juin

**Le Cabaret du Petit écho de la mode**, troupe de chanteurs amateurs dirigée par Myriam Kerhardy, joue à la salle des fêtes de Plerneuf | 20h30. De 4 à 8 €.

**L'Opéra de Quat'sous**, d'après Brecht et Weill et interprété par 35 chanteurs, est proposé par l'association Scènes en perspective. La Passerelle à Saint-Brieuc | 20h30. De 6 à 12 €.

Dimanche 14 juin

**Bœuf à la Roche**, après-midi de rencontres entre des artistes amateurs du département (cirque, musique, contes, danse, etc.). Domaine de la Roche-Jagu de 14h à 18h. Entrée libre.

**Marché d'artisans** dédié à l'art du feu (céramique, verre, forge, mosaïque...) autour du château de Lady Mond à Belle-Isle-en-Terre, de 10h à 18h.

Vendredi 19 juin

**La Périchole**, opéra promenade par l'Opéra de Rennes autour de l'œuvre d'Offenbach. Sous la direction de Gildas Pungier, avec la participation d'un chœur de chanteurs amateurs. Le bourg des Champs-Géraux | 21 h. De 8 à 10 €.

**La C<sup>ie</sup> du Chien bleu**, en particulier Delphine Vespier, **lit à la médiathèque** de Plélo à 20h30. Les textes sont de Frédéric Valdebergue (Le candidat). Gratuit.

Samedi 20 juin

Delphine Vespier et la C<sup>ie</sup> du Chien bleu, en compagnie de Paule Vernin. Au Petit écho de la mode, les **textes de Stefan Sweig sont lus en français et en allemand**. À 20h30. 6 €.

**SiiAn** est en concert à la médiathèque Le Cap à Plérin | 18h30.


**Fête de la plage du Valais** de 11h à 20h à Cesson - Saint-Brieuc. [plageduvalais.wordpress.com](http://plageduvalais.wordpress.com)

Dimanche 21 juin

Joyeuse **fête de la musique!**

Mardi 23 juin

Alex Broutard présente la **prochaine saison de la Passerelle** à Saint-Brieuc 18h. Entrée libre.

**Hop!** Spectacle de rue de la C<sup>ie</sup> Fracasse de 12. En extérieur sur le parvis de Bleu Pluriel à Trégueux 18h30. Gratuit. 

Jeudi 25 juin

Un jeudi, un écrivain reçoit **Jean-Christophe Bailly** pour son livre *Le dépaysement: voyages en France*. Maison Louis Guilloux à Saint-Brieuc 18h30. Entrée libre.

Vendredi 26 juin

**Anais s'en va en guerre**, projection-débat autour du documentaire réalisé par Marion Gervais. Domaine de la Roche-Jagu | 20h. Entrée libre.

## PORTRAIT CHINOIS

**Salut c'est cool,  
groupe de musique**

Si vous étiez...

**Un film**

*La grande aventure LEGO*, de Phil Lord et Christopher Miller.

**Une chanson**

*Opus dei (Life is life)* par Laibach.

**Un livre**

Un carnet de correspondance.

**Une citation**

«*Cowabunga*» dit par Michelangelo.

**Un endroit des Côtes d'Armor que vous aimez ou que vous aimeriez nous conseiller ?**

Perros-Guirec, Carantec-tec-tec.

➔ Salut c'est cool est un groupe de musique phénomène qui s'est notamment fait connaître par la publication de vidéos au ton décalé, maniant à merveille l'art du kitsch ou comment faire rimer ringard avec art... Ils seront ce mois-ci en concert à l'Armor à Sons à Bobital (samedi 4 juillet) puis aux Vieilles Charrues à Carhaix (17 juillet).

**Coups de cœur des libraires**

Ce mois-ci, Paul Cottin évoque trois livres publiés par les éditions Gwin Zegal.

**Missä Maa Loppuu** de Janne Lehtinen

À l'invitation du Centre d'Art GwinZegal, Janne Lehtinen, artiste finlandais connu pour l'enregistrement photographique de mises en scène dont il est le principal protagoniste, a parcouru le territoire de la Bretagne à la recherche d'espaces, théâtres de ses performances. Se jouant des éléments - le vent, la lumière, l'eau - de la diversité des paysages, d'accessoires empruntés au quotidien, il a construit une narration poétique et absurde à la fois. Ce livre retrace, en dix-neuf photographies couleurs, l'expérience ainsi vécue, et nous fait partager sa vision sur les paysages traversés. **20 €**

**Claude Batho** textes de François Cheval

À travers ses photographies, Claude Batho (1935-1981) s'est attachée aux objets les plus simples qui constituaient son quotidien, aux paysages familiers, à son proche entourage. La simplicité apparente des représentations cède la place à la sensibilité, à une beauté silencieuse souvent associées aux tirages argentiques en noir et blanc. Cette simplicité se fait poésie et triomphe de la banalité. Geste de femme, la photographie de Claude Batho se lit comme un journal

intime dont les sujets ne seraient pas les moments extraordinaires de l'existence mais bien les instants insignifiants et finalement immuables. **30 €**

**Body Shop** par Juraj Lipscher

Juraj Lipscher, photographe d'origine slovaque émigré en Suisse depuis 1968, observe avec distance et lucidité la vie de ses concitoyens. Body Shops est un travail sur certaines évolutions « contestables » de nos sociétés contemporaines. De la maternité au body-building center, en passant par la maison close, ces différentes séries auscultent le rapport que la société suisse, en cela révélatrice de la plupart des sociétés occidentales, entretient avec le corps dans son acceptation sociale. Par une prise de vue qui relève plus du constat d'huissier que d'une photographie spectaculaire et empathique, le photographe ne cherche pas à « accrocher » notre regard par une vision par trop anecdotique mais à rendre visible la déshumanisation à l'œuvre dans ces lieux. **25 €**



➔ [gwinzegal.com](http://gwinzegal.com)

**La recette du mois...****Homard Grillé**

Couper le homard en deux dans le sens de la longueur. Le vider et le nettoyer, réserver le corail pour la sauce. Placer une noix de beurre dans la tête du homard, assaisonner. Arroser d'un trait de crème la chair, passer le tout au grill pendant 5 minutes.

**Sauce :** réduire le vin et l'échalote ciselée presque à sec. Ajouter la crème et le corail, faire réduire à nouveau. Vérifier l'assaisonnement.

Servir le homard avec la sauce.

Ce plat peut être accompagné avec une poêlée de légumes de saison.

**Ingrédients  
pour 4 pers.**

- 4 homards de 500 g
- 5 cl de crème
- 1 noix de beurre
- Sel
- Poivre

**Sauce :**

- 2 échalotes
- 5 cl de vin blanc
- 10 cl de crème
- corail de homard



PHOTO THIERRY JEANDOT

Les Mots Fléchés de Briac Morvan

Chaque définition sur fond coloré concerne un mot que vous trouverez dans l'un des articles de votre magazine. Solution dans *Côtes d'Armor* N°144

Objets fabriqués à Quelfennec Naturel ou avec une citerne lors du passage du tour	Mise au point Un collège auteur d'un quizz sur le climat	Tics et T.O.C. Lady gaga ?	Ils sont coralliens dans les mers du sud	Blackboula D'eau à Guerledan et d'huile au garage GZA Service hospitalier	Fidèle partisan L'Italie dans l'URL	Cohésion Les vieilles charmes de... Quelfennec	C. Bénéch possède l'un de ses maillots arc-en-ciel Parasite
Commune dont l'ADSL monte en débit Bénévole du garage GZA			Celui de Châteaulin fut déclencheur pour Claude Bénéch		Cour à l'espagnole Le mari d'avant		
Comme morte Papillons avec ocelles (souvent)			Plaisanterie burlesque, poisson d'avril				Platine au labo
Démonstratif Pour en rajouter		L'expo de la Roche-Jagu met en évidence ceux qui retiennent l'homme à la nature		Donner le bon sens ou suivre une ligne		Palladium Situation de tout repos que P. Le Coq n'a pas connue	Un tirage au sort attribuera ceux du jeu #trouveziastèle
	Article masculin La gent ailée de la Roche-Jagu				Il rougit dès potron-minet Grecque		Leur pont est un refus de se rendre à l'évidence (aux)
Privé d'affection					Challenge capital pour Pierre Le Coq (Test...) Cap espagnol Son dormeur est littéraire		
Sa grande muraille vaut le détour Sape Costarmoricaïn qui s'est défilé d'un de ses maillots jaunes							
Égouttoirs Les mots pour rire		Sous-produit de sidérurgie Égal à quarante, on s'en fiche	Choses plaisantes Est de mauvaise foi	Pas révélé Constructeur de pyramides		Les raser a un impact sur le paysage (divit le CAUE) Note	Mauvais fond pour qui visite le lac de Guerledan
		Pour son passage dans le Z2, sa route est examinée avec minutie Poids léger			Soumis à de lourdes charges Interrogatif ou relatif		
Elle est de 100 km pour les VAE d'Isabelle Carré Déesse ou planète							
			Comme la fibre d'IDIL Etat-Major				De notre ère Dictateur scénique
De quoi se faire du mauvais sang Petit saint				Un rassemblement à 28		Mène jusqu'au bout	
	Dose de rayonnement		Elle rentre facilement dans le lard			Le climatologue J. Louzet a collaboré avec cet organisme	

**Solution N°142**

V	F	G	E	G	N	L	P	R							
I	V	A	R	M	O	R	E	L	E	V	A	G	E		
S	G	A	L	A	P	I	A	T	E	I	M	I	T	A	S
R	O	S	E	S	I	M	A	G	O	R	E	R	E	R	
R	A	T	T	A	N	N	A	G	E	L	A	L	V		
R	I	R	E							R	E	G	L	E	
F	T	C								D	E	V	S		
M	U	E								R	A	R	E		
N	I	E	L							E	C	L	A	T	
G	A	G	E	S						L	O	I	S		
H	U	A	N	T	C	I	N	E	M	A	S	O	L		
R	I	V	I	E	R	E	V	O	L	E	N	A			
B	E	N	I	N	E	N	J	E	U	T	A	I			
L	E	E	A	T	T	E	R	R	I	S	U	C			

Les gagnants... Jeu *Côtes d'Armor* magazine n°142

Voici les 10 gagnants des mots fléchés du magazine *Côtes d'Armor* n°142 tirés au sort parmi les bonnes réponses.

- |                                       |                               |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| BAUDE Anthony • SAINT-JUVAT           | LAIGRE Huguette • PAIMPOL     |
| BOSCHAT Jean-François • PLŒUC-SUR-LIE | LE LUDEC Danielle • PLOUBALAY |
| CROIZIER Marie-Hélène • PLOUMAGOAR    | LE ROY Marie-Louise • PAULE   |
| DEPOIRE Mireille • CAULNES            | RAULT Lucienne • SAINT-BRIEUC |
| GLIZE Marcelle • PLOUFRAGAN           | VALLEE Didier • PLOUGUENAST   |

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Profession \_\_\_\_\_ Courriel \_\_\_\_\_

Votre grille, complétée avec votre nom et votre adresse, est à retourner au :  
**Conseil général des Côtes d'Armor**  
 Jeux *Côtes d'Armor* magazine  
 9 place du Général-de-Gaulle - CS 42371  
 22023 Saint-Brieuc cedex 1

Un tirage au sort sera effectué parmi les grilles gagnantes reçues avant le mercredi 10 juin 2015.

Cadeaux aux couleurs des Côtes d'Armor à gagner!



**à 25 ans,**  
**plus que jamais**  
**costarmoricaine**  
**et curieuse de**  
**nature !**

**mai à octobre**

**Guerlédan 2015, le lac se vide...**  
**découvrez la vallée engloutie**

**25** ANS DÉJÀ  
LES CÔTES DU NORD  
DEVENAIENT LES  
CÔTES D'ARMOR

**Côtes d'Armor**  
le Département

